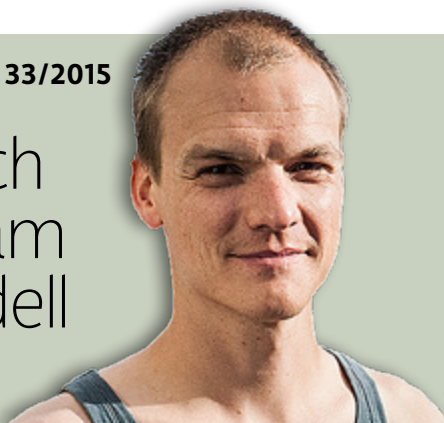


Sid 2 **LEDAREN:** Lägerskriftskolan slår upp dörrarna till kyrkans rum på vid gavel. Men hur lätt är det att hitta sin plats som nybliven vuxen i kyrkan?

TORSDAG 13 AUGUSTI. NR 33/2015

Välsignad och med Abraham som rollmodell

Sidan 2



Församlingen vill vara med vid skolstarten

Sidan 5



Mellan världar

Sidan 8

## Mycket arbete för blivande assessorer

**Snart ska** prästerna välja två nya assessorer. KP presenterar de sex valbara kandidaterna i Borgå stift.

**Assessorerna sköter** uppdraget vid domkapitlet vid sidan av sina egna jobb. **SIDAN 4**

## Mytologin möter musiken

Sidan 6



Biskopen tror på en färgblind Gud

Sidan 3 och 15

Tonåringar tvingas byta synvinkel på släktfesten

Sidan 7

Platsar manteltofsen på Facebook?

Sidan 11

LEDARE MAY WIKSTRÖM

## Välkommen hem från skriban

**KP** I SOMMAR har tiotals tusen ungdomar gått i närkamp med kyrkan och den kristna tron i och med konfirmandundervisningen. Närkamp i en positiv bemärkelse. Skriftskolan – skriban, rippi – är fortfarande omåttligt populär bland finländska unga. Förutom riten, passagen till att betraktas som vuxen av vuxen världen, är den ett trappsteg där det är tillåtet att dröja och hejda rörelsen. Tillsammans med jämnåriga fundera på allvar på saker som liv, död och tro. Tiden är mogen att inte inte längre tvångsmässigt följa strömmen. Det finns rum att se sig om, upptäcka nya saker hos sig själv och andra, ångra en del, kanske hela relationer som brast under skolvägen, kanske uttrycka en åsikt man format eller funnit, ta till sig en del eller förskjuta.

I fjol deltog nästan 50 000 ungdomar i konfirmandundervisningen. Dessutom följs de på den här inre resan av den unika finländska företeelsen storasyskon eller hjälpledare, ett eller ett par år äldre skriftskolgångna som deltar som medvandrare och assistenter på lägren. Närmare 85 procent av alla finländska ungdomar deltar i det som kunde beskrivas som kyrkans hemspråksundervisning. Det är enormt. Tål att upprepas: enormt! Hur ska den här skatten vårdas rätt?

**POPULÄRAST** är otvetydigt sommarlägren. De största församlingarna kör flera läger, och kan ha utmaningar att få alla att rymmas in på lägergårdarna. Skriftskollägren är enligt Helsingin Sanomats Nyt-liite en finländsk uppfinning. Numera har också andra länders kyrkor liknande, men först med att ordna undervisningsläger för pojkar var Nurmijärvi prästen och rektorn Kosti Kankainen, så tidigt som år 1936. Knappt tjugo år senare ordnades det första skriftskollägret med en blandad grupp, pojkar och flickor. Med en viss tveksamhet inför nymodigheten. Men redan då fanns den anda med som förvaltats väl av vår kyrka: enligt en av deltagarna hölls inget vanligt slutprov utan målet var en diskussion där "eleverna skulle börja använda sina egna hjärnor för att fundera på kristendomens frågor".

**SKRIFTSKOLLÄGREN** är platsen där barnet får bli vuxen i kyrkan. Den är tröskeln till att komma "hem". Lyckliga omständigheter har gjort lägren till en form som fungerar på de ungas villkor. Men frågan är om hemmet som väntar dem är redo. Finns det plats för dem? Från att ha fått vara i fokus, myndiggjorda, varmt välkomnade, tänkande individer under en intensiv samvaro, slussas de in i sina församlingar, där gemenskapen är så mycket mer komplex och formerna ofta betydligt stelar.

Ja, kyrkan har lyckats med sin konfirmandundervisning. Men lyckas den lika bra med sin konfirmandintegrering? Den energi och intresset dessa tusentals unga har med sig från lägren är en sprängkraft som kan förvandla vilken kyrka som helst.

**"Ja, kyrkan har lyckats med sin konfirmandundervisning. Lyckas den lika bra med sin konfirmandintegrering?"**

## PROFILEN: LEON JANSSON

**"Det finns inget som de äldre männen visar för de yngre: det här ska du göra för att komma in i din mandom."**

# Man som vandrar med Gud

Hur välsignar jag mina barn? Hur ska män förstå att de har något att hämta i kyrkan? Hur ska jag veta vad Gud vill med mitt liv? Det är frågor som sysselsätter Leon Jansson, Kyrkans Ungdoms nya verksamhetsledare.

TEXT OCH FOTO: SOFIA TORVALDS

Vi träffas under KU:s sommarläger i Pieksämäki, under en av de korta stunder då **Leon Janssons** telefon inte ringler eller någon inte rycker honom i ärmen på grund av ett brådsakande ärende. Jansson är 31 år och har varit ny verksamhetsledare för Kyrkans Ungdom sedan den 1 juni, ändå verkar han utstråla ett slags lugn och trygghet.

Liksom många andra i Pieksämäki har också han vuxit upp med det familjeläget han nu är med om att verkställa.

– Tron har jag fått med mig hemifrån. Mamma och pappa har varit öppna om sin tro och på ett väldigt bra sätt fört den vidare. Den har inte varit något tvång, den har kommit naturligt.

Han växte upp i Karleby, inom Karleby svenska församlings ungdomsarbete.

– Den grupp jag formades av och den mentalitet som vilar över hela svenska Österbotten, det pietistiska väckelsearbetet, har vissa starka betoningar. I huvudsak har allt det där gett mig mycket gott. Men armén, teologistudierna i Åbo och åren efter det har varit en evaluering av det arvet, att särskilja vad som var ensidiga betoningar och vad som var kulturellt betingat i den ungdomsgrupp där jag växte upp.

Leon Jansson säger att han fått en mer holistisk syn på livet.

– När jag växte upp var det ganska uppdelat: det finns något andligt och

det finns något världsligt, och de finns i helt olika fack. Men en sådan världsbild blir haltande. Jag flyttade tillbaka till Karleby 2011, och då märkte jag att där råder samma idéer och tankar som när jag lämnade staden, men de har blivit främmande för mig. På vissa områden har jag mognat åt ett annat håll.

### Lär sig av Abraham

Leon Jansson sökte sig till teologiska fakulteten i Åbo efter studenten utan någon avsikt att studera teologi, bara för att få bli beväringspastor.

– Jag bekänner det!

Han fick jag studieplatsen och prövade på i tre månader och ryckte sedan in i armén.

– Jag visste inte riktigt om teologin var för mig, jag tvekade, för hem till Karleby och jobbade i ett år. Jag bad och sökte vägledning och upplevde att det var till Åbo jag skulle. Det var en överraskning, jag hade snarast tänkt mig att jag skulle gå i bibelskola.

I dag är han glad att han valde teologin: han har trivts med sina studier, i Åbo träffade han sin fru och några av sina bästa vänner. I juni blev pro gradu-avhandlingen klar och nu är studierna på slutrakan.

Avhandlingen handlar om Abrahamberättelsen i Gamla testamentet, särskilt om välsignelsen.



### Varför Abraham?

– Jag tänkte att här kommer jag att hitta någonting när jag ska forma mitt liv som far. Abraham är ju den ultimata fadern. Vad betyder välsignelse, hur kan jag förmedla och ge den vidare till mina barn? Jag njöt av att få sätta mycket tid på att ge mig i närkamp med temat.

Välsignelse är ett brett och rikt koncept. I det ingår lycka, välgång, glädje, vitalitet – och i GT:s världsbild också egendom och rikedomar, livskraft och utveckling.

– När jag som far växer som människa och Guds välsignelse får vila rikare över mig, då kan den flöda över och vidare bara av att någon får vara i min närhet. Det kan handla om fysisk

## KYRKPRESSEN KONTAKTA REDAKTIONEN

**Ansvarig chefredaktör:**  
May Wikström  
tfn 040 153 0313  
may.wikstrom@kyrkpressen.fi

**Redaktion i Helsingfors:**  
Sandvikskajen 13  
00180 Helsingfors  
tfn (09) 612 615 49/  
040 831 6545  
**E-post:** redaktionen@kyrkpressen.fi

**Webbredaktör:**  
webred@kyrkpressen.fi

**Redaktion i Österbotten:**  
Norrmalmsgatan 21 A  
68600 Jakobstad  
tfn 040 831 3599

**Redaktörer:**  
e-post:  
fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi

**Emelie Melin**  
tfn 040 831 6748

**Johan Myrskog**  
tfn 040 831 6836

**Michaela Rosenback**  
tfn 040 831 6322

**Johan Sandberg**  
(Österbotten)  
tfn 040 831 3599

**Sofia Torvalds**  
tfn 040 831 6748

**Layout:**  
Kasper Gustavsson  
tfn 040 831 6902

**Utgivare:**  
Fontana Media Ab

**Bank:**  
Danske Bank  
IBAN: FI34 8000  
13011585 40  
BIC: DABAFIHH

**Paradbild:**  
Johan Sandberg

**Tryck:**  
Botnia Print,  
Karleby

## KYRKPRESSEN ANNONSINFORMATION

**Annonsredaktör:**  
Erika Rönngård  
tfn 040 831 6614,  
annons@kyrkpressen.fi

**Annonspriser:**  
Färg 2,05 €/spmm  
Svart-vit 1,65 €/spmm  
**Moms 24% tillkommer**

**Radannonser:**  
4,50 €/rad inkl. moms.

**Familjeannonser:**  
1 €/spmm inkl. moms.

Lämnas in din annons utan extra kostnader via annonsverktyget på [www.kyrkpressen.fi](http://www.kyrkpressen.fi)! För familje- och radannonser per telefon, mejl eller post tillkommer 5 euro i serviceavgift. Kyrkpressen utkommer normalt på torsdagar och inlämning av annonser sker senast torsdag veckan före. Radannonser bör inlämnas senast kl.12.00 på torsdag

veckan före. För mera detaljer se mediekortet [www.kyrkpressen.fi](http://www.kyrkpressen.fi)

**Annonsförsäljning:**  
fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi

**Robin Norrbäck,**  
tfn 044 027 0293,  
**Jonny Åstrand,**  
tfn (06) 347 0608,  
eller 0500 924 528,  
fax (06) 347 1018

**Prenumerationer och adressändringar:**  
tfn 040 831 6614,  
**prenumeration@kyrkpressen.fi.**  
Adressändring sker automatiskt via din församling då du gör flyttanmälan. Om du har prenumererat via Kyrkpressen kontaktar du oss.

**Prenumerationspriser:**  
Finland & Norden 65 €  
Utlandet 84 €



beröring, om att lägga handen på någon, ge en kram eller om att tala goda ord. Jag vet ju själv vad det kan betyda att få träffa en äldre man jag respekterar och sitta i hans närhet.

Sedan han skrev sin avhandling försöker han tillämpa det han lärt sig i sitt egen liv, ta sina barn i famnen och väl-signa dem.

– Jag säger ”jag är så glad att jag har dig”, jag försöker bekräfta deras goda sidor, säga ”du har ett gott hjärta och tycker om djur, du är stark och fiffig, du kan hitta på många saker”. Jag försöker tala ut det goda jag ser.

#### Lyssna in Gud

Leon Jansson har funderat mycket på det här med manlighet och tro, resan från

**LEON JANSSON** har gjort sin resa från pojke till man tillsammans med andra. – Att jag har jämnåriga bröder och kompisar som är troende, och äldre män att se upp till, är otroligt viktigt.

pojke till man och far, vad det är som gör att många män inte känner sig hemma i kyrkan.

– Att jag själv är troende har att göra med min familj och med att jag växte upp i en ungdomsgrupp där det fanns många killar.

Han talar om resan från pojke till man som något slags initiation.

– Det finns ingen tydlig initiation i vår kultur. Det finns inget som de äldre männen visar för de yngre: det här ska du göra för att komma in i din mandom. Mitt svar på den frågan, hur jag går från pojke till man, det svaret får jag när jag vandrar med Gud.

När Leon Jansson tvekar inför olika livsval ber han om vägledning. Det kan låta som andligt flumleri – vad betyder

det egentligen? Hur vet man vad Gud vill?

– När jag var femton år funderade jag på hur man kan veta att ett budskap kommer från Gud. Då sa mamma: ”Du kan alltid be om bekräftelse. Gud kommer att bekräfta det han vill för dig genom Bibeln.” Det var ett av de bästa råd jag någonsin fått.

Sedan dess har han praktiserat, övat på att be om vägledning och lyssna in vad Gud har att säga.

– Det är som att lära sig vilken förmåga som helst. Ska man lära sig ett språk måste man öva, och man gör en massa misstag.

Han har ofta kämpat länge med de stora valen i sitt liv.

– Jag tror att Gud talar till oss mer än vi tror. Men om vår inställning är ”Gud talar inte till mig”, så är det kanske det vi erfar.

## LEON JANSSON

NY VERKSAMHETSLEDARE FÖR KYRKANS UNGDOM. 31 ÅR.

BOR I KARLEBY MED HUSTRUN JENNY OCH BARNEN GABRIEL, 6, ELISABETH, 4, OCH REIDUNN, 2.

GILLAR GOD MAT, KAFFE, LITTERATUR OCH FRILUFTSLIV. DRÖMMER OM ATT SKRIVA EN BOK OM SIN EGEN RESA FRÅN POJKE TILL MAN OCH PAPPA.

## Biskopen uppmanar till bön

**RASISM.** I ett brev till Borgå stifts kyrkoherdar uppmanar biskop **Björn Vikström** församlingarna i Borgå stift att i gudstjänsterna be om att rasism och främlingsfientlighet inte ska få prägla våra värderingar, varken som enskilda individer eller som nation.

”Jag vet att böneämnen av detta slag oberoende ofta ingår i den allmän-

na kyrkobönen, men jag vill för säkerhets skull poängtera behovet av det speciellt nu, i ljuset av den senaste tidens debatt”, skriver biskopen.

Han tycker det är viktigt att vi som kyrka och som kristna tydligt markerar att, som det heter i Bibeln, ”Gud inte gör skillnad på människor”. Vi är kallade att gästfritt ta emot främlingar och

värna om deras bästa.

”Precis som dessa invandrare har under historiens gång våra landsmän och -kvinnor i tider av nöd sökt en mer tryggad tillvaro i andra länder på jorden”, skriver biskopen i sitt brev.

Han har skrivit en kolumn om samma ämne som ingår i detta nummer av Kyrkpressen.

■ SOFIA TORVALDS



FOTO: ARKIV/NINA ÖSTERHOLM

## RELIGIÖS KUNSKAP

Det är i själva utplånandet av gränsen mellan det sakrala och det profana som fröet till nya fundamentalismer gro.

Thomas Rosenberg i en debattartikel i Hufvudstadsbladet 9.8.

# Här är assessorskandidaterna

**ASSESSORSVAL.** Den 26 augusti väljs två nya assessorer till domkapitlet i Borgå. Vi ringde upp kandidaterna och frågade hur de ser på uppdraget.

TEXT: JOHAN MYRSKOG FOTO: KP-ARKIV

Om några veckor väljs två nya assessorer till domkapitlet i Borgå stift. Nytt för den här gången är att alla präster, även pensionerade, får rösta. De som blir valda blir prästernas representanter i domkapitlet.

Till assessorns uppgifter hör bland annat att granska församlingarnas förvaltning och bereda olika frågor för domkapitlet att ta ställning till.

För den som blir vald till assessor är det bra att ha en bred teologisk erfarenhet samt att vara intresserad av förvaltning, säger Hangö svenska församlings kyrkoherde **Anders Laxell** som själv suttit två mandatperioder.

Assessorn sitter som fullvärdig medlem i domkapitlet och fattar beslut om frågor som berör stiftet.

Förtroendeuppdraget sköts av en präst vid sidan om sitt ordinarie arbete. Har man en högre pastoralexamen samt ett tjänsteförhållande i en församling eller kyrklig samfällighet blir man automatiskt uppställd som kandidat.

De som blir valda får nog vara beredda på att jobba sex dagar i veckan, säger Laxell.

Assessorn får ett månatligt arvode från Kyrkostyrelsen.

## Anders Lindström



**Lindström är kyrkoherde** i Ekenäsnejdens församling och har varit kyrkoherde i både Ekenäs och Tenala i sammanlagt 30 år.

Han har också 16 års erfarenhet från kommunalpolitiken och fungerar som kontraktsprost i Raseborgs prosteri.

– Det som drev mig att ta en högre pastoralexamen var att jag fick skriva en slutuppsats om förändringsledarskap i kyrkan. Det temat tangerar mycket av det som domkapitlet funderar över då det kommer till hur framtidens kyrka ser ut. Arbetsbilden förändras så mycket. I sådana frågor har jag mycket erfarenhet, säger Lindström.

## Harry S. Backström



**Prästvigdes 2008** och har fungerat som tf kyrkoherde på Houtskär, kaplan i Västaboland, tf kyrkoherde på Kimitoön och är sedan 2012 kyrkoherde i Västabolands församling.

– Om allt går väl kommer jag att få beviljad tjänstledighet av domkapitlet för att få tid till forskning, så det blir nog en fråga om tidsprioritering ifall jag blir vald.

– Jag har suttit med i många möten med stiftsfullmäktige så jag kan bidra med mycket kunskap om jag blir vald. Jag är absolut intresserad av frågeställningarna i domkapitlet.

## Monica Heikel-Nyberg



**Har sammanlagt fjorton** års erfarenhet av kyrkoherdeämbetet på Iniö, Houtskär och i Vanda svenska församling. Har arbetat som församlingspastor i Kyrkslätt svenska och är nu kaplan i Johannes församling. Övriga meriter är viceordförande för Finlands prästförbund samt ordförande för Finlands svenska prästförbund.

– Jag är också arbetshandledare och jag tycker det är viktigt att assessorn har erfarenhet av arbetsgemenskap. Det handlar långt om möjliggörande. Klok administration ger folk möjlighet att göra det de är bra på.

– Min högre pastoralexamen behandlade utmaningar kyrkan står inför och vägar för folkkyrkan att utvecklas i framtiden. Den erfarenheten vill jag använda för stiftets bästa.

**”Assessorn får nog vara beredd på att jobba sex dagar i veckan.”**

Anders Laxell

## Stina Lindgård



**Lindgård har varit präst** i Matteus och Borgå och är nu kyrkoherde i Lapträsk-Liljendals församling. Till meriterna hör också att hon varit stiftssekreterare för familjerådgivning. Hon är också biträdande verksamhetsledare för Kyrkans akademiker.

– Ska jag vara riktigt ärlig så vill jag egentligen inte bli vald. Kanske någon gång i framtiden, men just nu känns det som att stiftet vinner på att det blir någon annan.

– Jag sitter med både i stadsstyrelsen och i stadsfullmäktige och så är jag ordförande för Finlands svenska prästförbund, säger Lindgård.

## Berndt Berg



**Berg är kyrkoherde** i Korsholms svenska församling och har varit kyrkoherde i Replot, Vörå och Oravais. Han har också arbetat som församlingspastor i Esbo svenska och tf kyrkoherde i Geta.

– Jag har hållit på med församlingsledning hela arbetslivet. Administrationen tar mycket tid och är viktigt fast jag allra mest tycker om att möta människor.

– Jag tycker det skulle vara intressant att prova på arbetet som assessor och få ett bredare perspektiv. Kontakten till församlingarna är viktigt för domkapitlet. Jag har ju dessutom bott i så gott som alla delar av stiftet så jag känner bra till helheten, säger Berg.

## Johan Westerlund



**Westerlund började som församlingspastor** i Sibbo svenska församling innan det bar av till Pojo, där han var kyrkoherde i nästan tjugo år.

Nu jobbar han som kyrkoherde i Johannes församling. – Jag vill gärna också på stiftsplan bidra med det jag kan. Assessorsuppdraget är intressant för att den bjuder på ett nytt perspektiv, fast jag är livrädd för arbetsmängden.

– Jag har erfarenhet från olika församlingar, har suttit i stiftsfullmäktige och är bra på samarbete och på att få folk att jobba tillsammans, säger Westerlund.

## ASSESSORERNA

- **Är prästernas** representanter i domkapitlet.
- **Sysslar mycket** med församlingarnas förvaltning samt bereder olika frågor som domkapitlet behandlar.
- **Kan väljas** för högst två mandatperioder. En mandatperiod är tre år.
- **Valbara är** de av stiftets präster som har en högre pastoralexamen samt ett tjänsteförhållande i någon församling eller kyrklig samfällighet.

## SVERIGE ADOPTION

### KD ska byta adoptionslinje

Ledningen för Sveriges Kristdemokrater vill att partiet ändrar sig i frågan om samkönade par ska få adoptera, skriver tidningen Dagen.

När KD samlas i höst kommer partistyrelsen fö-

reslå att partiet ställer sig bakom den nuvarande lagstiftningen: att samkönade par ska ha rätt att bli adoptivföräldrar, något KD tidigare motsatt sig.

Partiledaren **Ebba Busch Thor** framförde under Pride-veckan sin personliga åsikt att samkönade par ska ha rätt att adop-

tera. Partiledningens ställningstagande delar redan åsikterna inom partiet.

– Det här innebär att vi skulle få en ny inriktning på kristdemokraternas familjepolitik ... Om vi nu ska ändra på det måste det till en ordentlig debatt, säger riksdagsledamot **Tuве Skånberg**.

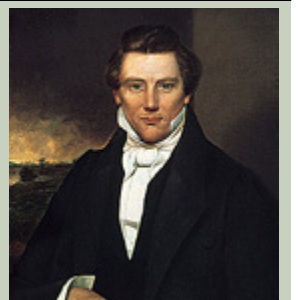
## MORMONER ÖPPENHET

### Offentliggör seende sten

Mormonkyrkan har gett ut bilder på den sten grundaren **Joseph Smith** ska ha använt för att översätta Mormons bok, rapporterar nyhetsbyrå AP. Bilderna tillsammans med andra viktiga dokument finns

i en nytgiven bok.

– Bilderna kommer förmodligen inte att övertyga icke-troende som inte köper historien, men de ger en indikation på att kyrkan håller på att öppna upp sig, säger **Richard Bushman**, mormonhistoriker och emeritusprofessor vid Columbia universitet.



JOSEPH SMITH. FOTO: WIKIMEDIA

# Får välsignad start på skolan

**VÄLSIGNELSE.** I skolstartstider blir många nya ettor inbjudna till kyrkan. En del välsignelser av de nya skoleleverna ordnas även under skoltid. De ska inte förväxlas med religionsundervisning.

TEXT: EMELIE MELIN

FOTO: ARKIV/NINA ÖSTERHOLM

Många församlingar har som tradition att välsigna de nya ettorna inför det nya livsskedet och be om beskydd på skolvägen. Deltagandet och utförandet varierar från församling till församling.

I Esbo svenska församling är välsignelsen av de nya skoleleverna en lång tradition. I år välsignas förstaklassisterna i domkyrkan på kvällen en knapp vecka efter skolstarten. Välsignelsen är en slags övergångsrit, tycker kaplan **Kira Ertman**.

– Det är en ganska stor förändring i barnens liv. Jag tycker det hör till församlingens böneliv att man ber för sina medlemmar när något stort händer i deras liv, säger Ertman.

Att delta i välsignelsen kan kännas mer naturligt än att komma till högmässan. Föräldrarna vet att allt sker på barnens villkor.

De senaste åren har antalet nya ettor som blir välsignade sjunkit. Ertman tror att det beror på att familjerna är upptagna. I år skickar församlingen personliga inbjudningar till alla sjuåriga barn och det hoppas man har betydelse för uppslutningen.

Förutom den öppna välsignelsen ordnar också Mattlidens skola en välsignelse i samband med religionsundervisningen. Att välsignelsen sker på skoltid har inte väckt någon diskussion, enligt biträdande rektor **Carita Nyberg**.

– Vi är nog med att välsignelsen är för barn vars föräldrar har valt evangelisk-luthersk religionsundervisning. Den sker under religionstimmen. De som läser islam eller livsåskådning har sin vanliga lektion, så det påverkar inte någon annan, säger Nyberg.

Hon berättar att skolan brukar kolla upp vilka samfund de nya eleverna hör till. På så sätt har också ortodoxa och katolska elever kunnat bli välsignade av en präst från sitt eget samfund.

## Inte religionsundervisning

– Hur nära samarbete församlingarna har med skolorna varierar mycket, säger **Maria Björkgren-Vikström** på Kyrkostyrelsen och påpekar att välsignelser på skoltid är relativt ovanliga och att de aldrig heller varit normen.

Björkgren-Vikström vill också göra det tydligt att välsignelsen inte är en del av religionsundervisningen.



**VÄLSIGNELSEN AV** de nya ettorna är på sina håll en lång tradition. Populariteten varierar, men för dem som deltar är den viktig.

– I skolan är det viktigt att skilja på religionsundervisning och religionsutövning. Man får inte blanda ihop det här. Då blir det en känsla av: "Vad gör de egentligen på religionstimman?" Det ska föräldrarna inte behöva oroa sig över.

När religionsutövning sker på skoltid kräver det att skolorna frågar föräldrarna om de vill att deras barn ska delta. Det kan inte förutsättas att alla som deltar i undervisningen ska vara med.

## Former och deltagande förändras

Även i Johannes församling har välsignelsen tidigare ordnats på skoltid, berättar ungdomsarbetsledare **Lella Lindström**. Numera är det bara Drumsö-eleverna som kommer till kyrkan från skolan.

– Vi har valt att se det som en del av religionsundervisningen i årskurs ett, säger Drumsö skolas rektor **Anna-Maria Rosenqvist**.

Rosenqvist tycker att kontakten med församlingen fungerat utmärkt. Välsignelsen ordnas så att elever som inte deltar kan ha sovmorgon eller annat program och så att även vårdnadshavarna kan delta.

– Det har fungerat jättebra. Ingen har

heller ifrågasatt det från vårdnadshavarnas sida, säger Rosenqvist.

I de andra skolorna på Johannes område har rektorerna däremot önskat att välsignelsen inte ska ske på skoltid.

– Vi ser det inte som vår uppgift, säger **Ronnie Rehn**, rektor för Cygnaeus och Kronohagens lågstudier. Det är en verksamhet som vi inte har under skoltid. Det är föräldrarna själva som ansvarar för barnens deltagande.

I stället får eleverna inbjudan till välsignelsen på kvällstid. Förra årets erfarenhet visar att det inte lockar så många.

– Det är ungefär ett tiotal som kommer. Kanske familjerna inte prioriterar det. Via skolorna var det nästan hundra procentig uppslutning, säger Lella Lindström.

På andra håll är välsignelsen mer populär. I Larsmo ordnas den en torsdag morgon ett par veckor efter skolstarten.

– Det har varit uppskattat. Så gott som alla har deltagit, berättar kaplan **Marko Sjöblom**. Vi har överlag bra samarbete med skolorna.

Att välsignelsen ordnas under skoltid har vad Sjöblom vet inte väckt någon diskussion.

I Borgå svenska domkyrkoförsamling upplever t.f. kaplan **Fred Wilén** att antalet deltagare i välsignelsegudstjänsten varit stabilt. I år ordnas den på måndag kväll strax före skolstarten och alla nya ettor får personlig inbjudan. Wilén berättar att församlingen har ett väl fungerande barnarbete och regelbundet besöker daghemmen. Därför känns det också viktigt att vara med i övergången till nästa livsskede.

– Vi vill påminna om Guds närvaro och påminna om församlingen, säger Wilén.

## VÄLSIGNA NYA ETTOR

• **Traditionen har** sitt ursprung i när förskolan inte fanns och 6-åringarna ännu deltog i församlingens dagklubbar. Man ville ordna en avslutning för dem som skulle börja skolan.

• **Några församlingar** ordnar välsignelse redan på våren, andra först i september.

• **Välsignelsen görs** till exempel som kvällsgudstjänst, skolandakt eller en del av högmässan.

• **Församlingarna bjuder** in hela familjen.

## NORGE UTSKRIVNINGAR

### Väckt äktenskapsdebatt ledde till utskrivningar i Norge

Norska kyrkan har förlorat fler medlemmar än normalt under de två sista veckorna i juli, skriver Aftenposten. Över 400 personer lämnade kyrkan. Utskrivningstoppen tros ha samröre med att biskopen **Per Arne Dahls** uttalat sig negativt om samkönade äktenskap. Reaktionen har fyllt insändarsidor och sociala medier. Utlandet återuppväckte en debatt som ifjol fördubblade antalet som gick ut ur kyrkan jämfört med året innan.

## UTGRÄVNING ISRAEL

### Goljats hemstad funnen?

Arkeologer har hittat rester av en port och murar till en stad som enligt den kristna traditionen skulle ha varit Goljats hem – alltså filisteerna som i Bibeln blir besegrad av David, rapporterar Christian Today.

Enligt Bibeln (1 Samuelsboken) var jätten Goljat från staden Gat i centrala Israel. Det var också till Gat David flydde för att komma undan kung Saul.

Professor **Aren Maeir** vid universitetet i Bar-Ilan säger sig vara förbluffad över upptäckten. I ett e-postbrev till Live Science skri-

ver han att man visste om att filisteernas Gat år 1000 f.Kr. var en stor stad, kanske den största i landet. De mäktiga murarna visar hur stor och mäktig staden verkligen var.

Maeirs team har också hittat spår efter en stor jordbävning – kanske den som nämns i Amos bok.2



FOTO: WIKIMEDIA

# Lovsången stiger ur mytologin

**MUSIK.** De vill vara ett redskap för en annorlunda lovsång. Ratatosk siktar på att ta sig till arenor och sammanhang dit dörren i vanliga fall är stängd. – Vi vill vara ljusstrålar i en värld som är präglad av nyfascism, säger Frank Berger.

TEXT OCH FOTO: JOHAN SANDBERG

Ratatosk uppträder i forntida klädsel med sånger ur den nordiska mytologin.

Från mytologin kommer också gruppens namn. Ratatosk är namnet på ekorn som springer längs med livsträdet Yggdrasil. Ratatosk är budbäraren som har tillgång till alla världar, den ena stunden är han nere vid rötterna hos draken Nidhögg och den andra stunden i toppen hos örnen Hrasvelg.

– Namnet passar oss väl eftersom vi blandar olika mytologiska men framför allt musikaliska världar, säger Frank Berger.

Samtliga medlemmar har en bakgrund i olika församlingar. Men de vill inte nyscha sig som ett kristet band, även om en del av spelningarna hittills kommit genom kontakter till församlingarna.

**Historieberättare från Fagerbacka**  
Berger bygger flera av sina texter på historier som hans mormor berättat från Fagerbacka i Purmo.

– Min mormor var fäbodflicka i Fagerbacka och var en historieberättare, liksom också min mamma är. Jag växte upp med mormors historier som godnattsagor. Vi har en sång som bygger på den österbottniska folkloristiska gestalten Skogsrådan i vilken jag också vävt in nordisk mytologi. Sången handlar om honom som råder över harmonin i skogen. Men när jag skrev texten kom också strofen ”Av Skaparen stor, uppdraget givet”. I min tankevärld har skogsrådan fått sin uppgift av Skaparen. Där finns en uttalande for-

mulering och även om den inte hittas i alla texter så finns tanken närvarande som en underton.

Berger är teologie magister och han säger att teologin impregnerat hans tänkande.

– Även om jag inte har intentionen att skriva existentiella texter så vävs de elementen ändå in i dem. Helt enkelt för att jag är jag.

## Blandar in konstmusik

Mycket av det Ratatosk gör är ett hop-plock. De skriver en del egen musik, men på repertoaren har de också allt från medeltida kyrkomusik till befintlig folkmusik som de arrangerar om. De blandar in rätt mycket konstmusik i sin repertoar, något de säger att de inte stött på att någon annan gjort tidigare.

– Det är ganska vanligt att man tar in opera och klassiskt i pop. Men att ta in det i folkmusik är inte lika vanligt. Vi har en klassisk komposition av Wilhelm Peterson-Berger med text av Gustaf Fröding om Titania, älvornas drottning som håller bal. Om den var en form av bön till den mytologiska gestalten skulle jag inte vara bekväm med att ta in den. Men den beskriver mytologin, säger Berger.

Alla medlemmar bidrar till de egna låtarna, men i huvudsak är det Simon Karlsson som skriver musiken och Frank Berger som gör texten.

– De egna låtarna tillkommer vanligtvis så att jag gör en melodisnutt som jag mailar till Frank, säger Karlsson. Efter några veckor sänder han en text till



FRANK BERGER spelar vevlira och Simon Karlsson gitarr och flöjt i Ratatosk.

## Balanserad bluegrass

### MUSIK

Leave It There

### Homeward Bound

Det österbottniska bluegrassbandet Homeward Bounds debutalbum *Leave It There* är en väldigt högklassig produktion. Albumet är balanserat och genomtänkt och känns som

en inspirerande skiva att lyssna på trots att jag själv måste jag erkänna, inte är så väldigt förtjust i bluegrass- och countrymusik.

Hela albumet börjar med en konferencier som presenterar bandet (from the west coast of Finland) i äkta amerikansk anda.

Sånguppgifterna fördelas mellan Lina Forsblom, som sjunger i de lite lug-



nare låtarna, och Johan Österbacka som sjunger i låtarna med högre tempo. De låtar som fastnar är främst de som Forsblom

sjunger. Hon har en fantastisk röst och kommunicerar lätttexterna med verklig känsla. *There Is A Reason*, titelspåret *Leave It There* och den traditionella amerikanska folkhymnen *Down To The River And Pray* har väldigt fina avskalade arrangemang. Jag hade gärna hört ännu mer sång av Lina Forsblom, om än bara som stämsång i bakgrunden i de låtar där hon inte är solist.

*Leave It There* innehåller

ler givetvis också traditionella fartfyllda, svängiga bluegrasslåtar ackompanjerade av banjo, mandolin och fiol. Dessa låtar utgör stommen i skivan. Mest gillar jag *What A Friend We Have In Jesus*, *Hold Fast To The Right* och *The Hills That I Call Home*.

Som skivsammlare kan jag också nämna att bandet satsat på skivomslaget. Inuti hittar man varje bandmedlem inramad i olika gamla tavlor som

hänger på en tapet som kunde vara hämtad ur något nybyggarhus på den amerikanska prärien.

*Leave It There* är ett bra debutalbum som väcker nyfikenhet på en amerikansk-dominerad genre.

Homeward Bound kommer att uppträda på lördag tillsammans med bland annat den amerikanska bluegrassgruppen Purple Hulls på Klippan, i Monäs, i Nykarleby.

JOHAN MYRSKOG



**RATATOSK ÄR** Frank Berger, Jennie Högberg, Matilda Nordström, Jonatan Fagerström, Cecilia Åminne och Simon Karlsson.  
FOTO: NICKLAS STORBJÖRK.

melodin i retur. Jag gör musiken klar och så arrangerar vi tillsammans.

Han tycker det blir onaturligt att kryssa in Jesus och Gud i alla texter.

– Istället för att vara övertydlig bör det framkomma i undertonen vad vi bekänner oss till och det bör också synas i våra liv. Det får inte vara en fasad.

#### Allt underställt Gud

Simon Karlsson säger att de tänkt mycket på **CS Lewis**. Lewis jämförde lejonet Aslan med Jesus i sina böcker om Narnia.

– Allt är underordnat och jultomten, Näcken och alla andra mytologiska gestalter bugar sig för Aslan, säger Karlsson.

– Jag inspireras av de kristna tänkarna i historien som har en djup kunskap om mytologin. De har insett att den berättar

stora sanningar om människan men att det finns en högre verklighet som den är underordnad. Guds rike är stort och inkluderande. Under dess paradigm ryms mycket.

Berger lyfter fram Paulus tankar om den särskilda och den allmänna uppenbarelsen.

– Det finns sanning i allt, men den fulla sanningen kommer genom den särskilda uppenbarelsen genom Kristus. Fromhetskulturen och vad man kallar kristet beteende i västvärlden i dag är ett hundra till hundrafemtio år gammalt arv. Det hade varit främmande i en fornkyrklig och medeltida trosutövning. För mig är det lite grann en protesthandling mot det kulturimpersialistiska kristendomsparadigmet.

**”De mytologiska gestalterna bugar sig för Aslan.”**

## PÅ TVÄREN NINA ÖSTERHOLM

### Vikarien är din bästa vän

Den här veckan börjar vår yngsta pojke dagis. Och efter att jag mjuklandat ho-



nom där är det dags för mig att återgå till arbetslivet efter nästan tre år hemma. Det känns

ungefär som att börja högskolan, fast tvärtom.

De flesta är inte äldre och tuffare än jag, så länge sommarvikarierna är kvar så är de tvärtom yngre och snällare än jag. Förstås är det ingen som röker på redaktionerna längre. Nu har de slutat med kaffe också.

Helt utan koffein har de däremot blivit experter på sociala medier. De kan också använda alla funktioner på kameratelefonen och navigerar snärtigt med endast snabbkommandon. På min Soc&kom-tid fanns det en kurs gällande webbjournalistik, ”webbkursen”.

Jag är alltså ett fossil som återvänder till en nygamal värld där betalväggar har rests och tidningssidorna krympt sedan jag senast var ute och simmade i nyhetsflödet. Jag är 32 och känner mig gammal.

Som tur finns det unga proffs som kan ledsa-

ga fornlämningar som jag. De tittar lite medlidsamt på mig men vågar inte annat än hjälpa tanten som sitter och letar i menyerna efter inställningar från tiden före layout-reformen.

Nej, gammal är inte längre äldst, spelreglerna har förändrats och ålder är ing-

en automatisk trumf. Så ta vara på era sommarvikarier, era hjälp- och ungdomsledare, aupairer och vänlevere! Det tänker jag i alla fall göra. I bästa fall hinner jag lära mig en massa nya snärtigheter innan cheffen kommer tillbaka från semestern.

#### Tar avstånd från rasism

De ser det som en större fara att Ratatosk förknippas med nynazism än med nyhedendom.

– Vi har funderat på vilken genre vi hör till, säger Berger. Folkmusiken har alltid levt och plockat med sig element härifrån och därifrån, menuetterna och polskorna som spelmannslagen spelar är ju tagna direkt ur konstmusiken. Menuetterna dansade man till i Frankrike på 1700-talet. Folkmusiken har alltid levt i symbios med populärmusikaliska och högkulturella strömningar. Allt det här ryms under folkmusikparaplyet.

I ett skede övervägde Ratatosk att kalla sin genre neofolk.

– Vår tanke var att stöpa om folkmusiken i en nutida form som till exempel Stravinskij gjorde i neoklassicismen. Det handlar uteslutande om musikstil. Men när vi började googla på neofolk fann vi en koppling mellan den fornnordiska mytologin och den ariska rasens överlägsenhet. Det håller vi inte med om och jag ser det som viktigt att vi tar ställning emot detta. Vi är för ett mångkulturellt Finland. Nu kallar vi oss uteslutande ett folkmusikband.

– Neofolkrorelsen uppstod från en musiker som var fascist, säger Karlsson. När vi upptäckte det blev Ratatosk en protest mot detta. Vi vill rentvå folkmusiken.

På scenen intar Ratatosk olika rollgestalter.

– Det är en del av tjusningen, säger Berger som intar rollen av en keltisk bard, en poet, berättare och musiker. Jag trodde inte jag skulle börja sitta och sy kläder, men nu har jag gjort det.

– Vi har byggt upp en story kring våra karaktärer, säger Karlsson. Det har inte skett efter ett gemensamt beslut utan vi har kommit in i rollerna själva.

Han trorsig vara den enda som namngett sin karaktär. Han heter Ragnar.

– Ragnar är en vandare och äventyrare. Karaktären bygger på seriefiguren Rorschach från Watchmen. Han är en mörk riddare som gör allt rättvist till varje pris.

I sångtexterna undviker de att hita på nya personer.

– Någon sångtext har fötts ur nutida personliga kamper som är stöpta i gammal mytologisk form, säger Berger.

#### Ett sommarband

Den 26 augusti har Ratatosk skivrelease för sin första skiva i Jakobstad.

– Skivan känns viktig för mig eftersom det finns en del eget material som är nyskrivet, säger Karlsson. Det känns bra att få ge ut dem på skiva.

Hittills har Ratatosk främst uppträtt i Jakobstadsnejden, men genom skivan hoppas de komma in på andra och större arenor.

– Vi är ganska utspridda på olika studieorter under vinterhalvåret så vi är i huvudsak ett sommarband. Det håller vi tills vidare fast vid, säger Berger.

## VÅGA FRÅGA

### Vi måste se de unga



■ JAN-ERIK ”NANNE” NYBERG är familjerådgivare och svarar på läsarförfrågor om familj och relationer.

**Sommaren är en tid för familjeträffar och -fester. För mig är de viktiga och visar att vi i olika åldrar hör ihop och har ett sammanhang i en familj, i en större släkt. Men hur gör man när tonåringar inte värdesätter dessa tillställningar och uteblir eller planerar annat program vid samma tidpunkt? Jag har själv minnen av att ha blivit tvingad med på släkträffar. Hur visar man på ett respektfullt sätt att det är viktigt med familjefester?**

**DU BESKRIVER** ett dilemma som det är lätt att känna igen sig i som förälder till växande barn och ungdomar. Som förälder till unga människor kan vi, framför allt med det första barnet, drabbas av en rädsla för den ungas behov av självständighet. Vi vill fortsätta att styra och ställa, vi vill fortsätta att leva som en småbarnsfamilj, där föräldrarna bestämmer det mesta och barnen får hänga med. Släkträffarna kan bli en manifestation av denna fantasi.

Ett rent sakligt argument för att ungdomarna ska vara med är att de, oberoende av hur unga eller gamla de är, hör till familjen, de är en del av en släktgemenskap. Så länge de bor hemma finns det dessutom vissa skyldigheter. Till dem räknas att delta i släktens gemensamma träffar. I takt med att de unga börjar leva ett mera självständigt liv hör det samtidigt till att de mera självständigt kan bestämma om huruvida de är med vid olika tillfällen.

**DU FUNDERAR PÅ** hur man på ett respektfullt sätt lär ungdomarna att sätta värde på sin familj och släkt. Jag tror den här frågan är starkt kopplad till deras upplevelse av att själva vara viktiga för sina släktingar. Barn och ungdomar vill känna delaktighet, att de kan vara med och påverka det som sker. I bästa fall kan en släkträff vara en gemenskap, där vi blir sedda och hörda och där alla har något att bidra med. Kanske kommer du ihåg känslan du själv hade på släkträffarna. Vad var det som gjorde att du hade lust att vara med? Vad fick dig att känna motvilja? Här har föräldern nytta av sin egen livserfarenhet och inlevelseförmåga. Det är inte bara ungdomarnas fel om de inte känner att de vill vara med. Vi vuxna har ett ansvar för att skapa ett sammanhang där ungdomarna blir sedda och får sätta sin egen prägel på gemenskapen. Om de bara ska vara där för att visa upp sig känns det knappast meningsfullt för dem, och kanske i slutändan inte heller för oss vuxna.

**HÄR FÅR VI** användning för vår förmåga att tänka oss in i hur det är att vara ung och full av aptit på att få leva sitt eget liv. Samtidigt utmanas vi att tänka och känna efter och stå för det som är viktigt för oss själva. Vi får användning för vår kognitiva rörlighet, förmågan att byta perspektiv utan att glömma vad vi just såg. Tonåringen är vanligen inte lika tränad som vi i den förmågan, och det är just det vi har att ge dem i det här skedet. Det viktigaste är alltså inte att de alltid väljer den lösning vi skulle önska, men att de får träna sin förmåga att se saken ur en annan synvinkel och utveckla sina egna värderingar.

### Fråga KP:s expertpanel

**I KP:s frågespalt** besvaras frågor om tro och andlighet av präster i den lutherska kyrkan. Frågor om relationer, hälsa, familj och fostran besvaras av sjukskötare och kyrkans familjerådgivare. Redaktionen behöver ditt namn och dina kontaktuppgifter, men du får gärna ställa din fråga anonymt i tidningen. Redaktionen väljer och editerar frågorna. Adressen är redaktionen@kyrkpressen.fi eller Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. Märk kuvertet ”FRÅGA”. Panelen besvarar frågor endast i tidningen.

**ABORIGINER.** Det är en känsligt med mission, upptäcker pensionerade prästen Johan Eklöf då han besöker Australien och bekantar sig med missionen bland aboriginerna.



**MIN KÄRA** dotter! ropade Marritja när hon fick återse missionären Maria Zuglian efter en paus på några år. Marritjas avlidne man var tidigare pastor i den lilla anglikanska församlingen.

# ”Känner inte de vita männen skaparguden?”

TEXT OCH FOTO: JOHAN EKLÖF

I Nhulunbuy i norra Australien träffade jag **Richard Trudgen**, som har skrivit boken ”Why Warriors lie down and die” (Varför krigare lägger sig ned och dör) som behandlar aboriginernas situation. Trudgen är själv en vit man, men en av de få som talar flytande Yolngu Matha, det aboriginspråk som talas i norra Arnhemland i Australien.

Trudgen berättar att aboriginernas första kontakter med europeer var mycket olyckliga. Europeerna tog en del aboriginer som slavar, de våldtog deras döttrar och i ett skede bedrev boskapsfarmarna ett rent utrotningskrig mot aboriginerna. I detta krig dödades inte bara männen utan också kvinnor och barn.

Aboriginerna trodde på en skapargud som de kallade Wagnarr. Deras moralkodex sa att det var otänkbart att ens i krig döda kvinnor och barn. Så aboriginerna drog slutsatsen att europeerna inte kände till något om Wagnarr och hans vilja, annars skulle de inte bete sig som de gjorde. När sedan europeiska missionärer började komma på 1800-talet väckte det förvåning bland aboriginerna.

– Känner *balanda* (de vita männen) ändå till något om skaparguden och hans vilja? funderade de. Missionärerna gjorde många felsteg. Ett sådant var att med våld ta barnen från aboriginerna och placera dem i kyrkliga internatskolor i andra delar av Australien.

## Drottningens pengar?

Många aboriginer har mycket svårt att anpassa sig till det västerländska tänkandet. De har varit ett nomadfolk av jägare och samlare. De har bytt varor med andra stammar. Men det har varit svårt för dem att förstå sig på pengar. Vad är pengar? Varifrån kommer de? ”Är det drottningen i England som skickar dem åt oss?”

I dag är den australiensiska staten ganska frikostig med bidrag åt aboriginerna, som ofta är arbetslösa. Dessutom får vissa klaner stora summor i hyra av det gruvbolag som använder deras forna jaktmarker för att utvinna bauxit, som sedan görs till aluminium.

## Smarttelefon i fickan

Enligt min bedömning tycks inte aboriginernas största problem vara bristen på pengar. I stället verkar problemet ofta vara att hålla i pengarna och planera livet.

Den aboriginska traditionen går ut på att man ska se till att man har mat för dagen, men i bushen har det inte behövts så mycket långtidsplanering. I dag ser staten till att alla har hus att bo i. Men man märker tydligt att många inte trivs i dessa hus. På kvällarna sitter de ofta i ring på marken utanför huset och njuter av en lägereld. I huset finns nästan alltid en stor tv-apparat, men inte nödvändigtvis några möbler. Blandningen av två kulturer kan te sig underlig ibland. Aboriginerna är nogna med att dansa sina speciella traditionella dödsdanser när någon anhörig har avlidit. Men de har alla en smarttelefon i fickan.

Mot bakgrunden av alla felsteg som gjorts kan var och en förstå att det är en känslig sak att bedriva kristen mission bland aboriginerna. Det gäller att inte komma ovanifrån, att respektera deras egna traditioner och att förmedla Kristi kärlek inte bara med ord utan också i gärning.

## Dans till sångerna

Min dotter **Maria Zuglian** är utsänd som missionär av Fria missionsförbundet i Finland. Jag har under två månader följt med hennes arbete. Det är ingen lätt kombination att sköta en fempersoners familj, ett halvtidsjobb och att vara



**EFTER BIBELSTUDIUM** under ett träd i ”homeland” Gurumuru serverade MAF-personalen grillkorv åt den församlade skaran.

missionär. Som sjuksköterska får hon många kontakter. Hon gör hembesök och ger hälso- och utbildningsundervisning åt aboriginmammor. Hon försöker målmedvetet lära sig deras språk, Yolngu Matha, och berättar att redan då hon kan säga några ord på deras eget språk förbättras kontakten. Hon har redan ett nätverk av kvinnorsomringar henne och vill samtala om sina problem.

En kväll följde jag med Maria till ett kristet möte som den lilla församlingen i Yirrkala (en by 15

km från Nhulunbuy) ordnade. I mötet deltog 30–40 aboriginer, inga vita utom jag och min dotter med sina barn. Vi samlades på en grässluttning. De flesta satt på marken. En massa halv-nakna barn och några vänliga hundar rusade omkring oss. Den lokala yolngupastorn (aboriginerna i det här området kallar sig själva yolngu) **Dangatanga** talade litet på deras eget språk. Sedan sjöng vilosånger, turvis på stamspråket och på engelska. Till sångerna dansa-

de kvinnorna och barnen. Aboriginerna älskar dans och rörelsesånger. Som en vacker inramning till det hela hördes bränningarnas dån från den närbelägna stranden. Senare fick jag samtala med några av de äldre aboriginerna. Det visade sig att flera av dem hade kommit till tro som en följd av den stora väckelse som startade 1979 på Elcho Island. Denna väckelse spred sig sedan som bushbrand till de flesta aboriginbosättningarna i Australien.





**MISSION AVIATION** Fellowship i Arnhemland har det väl förspant. Man har en egen servicehangar där planen ges regelbunden service och där också stora reparationer kan göras.

# MAF har största antalet starter

**FLYG.** MAF heter missionsorganisationen som flyger fram till dem de vill nå.

Vilket flygbolag i världen flyger till det största antalet orter? Det är inte något av de stora kommersiella bolagen med sina enorma jumbojetplan. Det är MAF, Mission Aviation Fellowship, som flyger till över 1 800 destinationer. MAF har 135 små, en- och tvåmotoriga plan som flyger i 25 länder. Var tredje minut lyfter eller landar ett MAF-plan.

I Arnhemland i Australien flyger MAF med 13 plan och

lika många piloter. Jag fick följa med när MAF-piloten **Fabio Zuglian** skulle föra en aboriginsk man, **Balku**, till ett litet "homeland", Gurrumuru. Där bor ett trettiotal aboriginer mitt inne i bushen nära en slingrande flod. Landningsbanan är gjord av Australiens röda jord. Den sluttar litet och är drygt 500 meter lång, bara obetydligt längre än vad ett fullastat litet plan behöver.

Vi har kommit överens om att vi ska hålla ett kristet möte med dem som bor i Gurrumuru. Jag har inbjudits att hålla bibelstudium

på engelska. Fabio spelar gitarr och sjunger och **Peter Higham** från MAF grillar korv och lagar smörgåsar. Tolv personer samlas under ett träd. Männerna sitter på plaststolar och kvinnorna på mattstumpar på marken. Några stora korpar har lockats dit av korvdofiten och stör mötet en aning. Jag håller bibelstudium om bönen. Åhörarna lyssnar uppmärksamt. Alla förstår åtminstone lite engelska. Men hur mycket bättre vore det inte om jag kunde tala de Yolngu Matha, deras eget modersmål, med dem.

När vi flyger hem förundras jag över den enorma, orörda naturen. Så långt ögat kan se är det bara 100 000 kvadratkilometer bush som här och var genomkorsas av krokodilfyllda, slingrande floder. Glest utspridda finns ett tiotal "homelands". I några av dem bor en MAF-pilot med sin familj.

Två landsvägar går genom Arnhemland, ingendera kan köras med vanliga bilar. Det krävs specialbyggda terrängbilar för att komma över floderna. Och under regntiden kan inget markfordon ta sig fram.

Chefen för MAF-Arnhemland, **Craig Fulton**, berättar att man flyger alla som behöver flygtransport. Vita betalar fullt pris. Aboriginerna får rabatt och missionärer flyger helt gratis. Årsbudgeten är ca fyra miljoner australiensiska dollar. En miljon kommer in som frivilliga gavor, två och en halv miljon kommer in i biljettavgifter och en halv miljon som bidrag från MAF i England. Piloterna kan använda en del av sin arbetstid, t.ex. en dag i veckan, till missionsarbete.

Jag råkade vara på plats när MAF-Arnhemland hade sin årskonferens för sin personal med familjer. Det visade sig vara en mycket glad och trevlig tillställning. Barnen hade eget program. Den inkallade huvudtalaren var bra och det syntes att man hade omsorg om varandra. Det råder ingen tvekan om att man inom MAF satsar på att familjerna ska må bra.

Mina tankar gick till min egen kyrka. När samlar vi de anställda och deras familjer för att de ska må bra?



**FYRA VIKTIGA** områden för aboriginerna: Skogen, som huvudsakligen består av eukalyptusträd, de många floderna som genomkorsar landet och som kryllar av krokodiler, delvis översvämmade träskområden där vattenbuffeln trivs och havet där man kan fiska och fånga krabbor och havssköldpaddor.

## Praktisk kärlek ger resultat

Var står de nya generationerna i dag i förhållande till den kristna tron? Maria Zuglian konstaterar att hon aldrig har träffat på en aborigin som inte skulle tro på en andlig verklighet. Men det betyder ju inte automatiskt en personlig tro på Kristus som frälsare.

Det finns flera församlingar i Nhulunbuy där Maria bor. Men det är bara en av dem som

attraherar några större skaror av aboriginer. Pastorn i denna församling är själv närmast pingstvän. Han har kommit till tro i vuxen ålder och är en självlärd man. Hans predikningar är ganska grovhuggna och kraftiga. Men aboriginerna lyssnar till honom för de har sett hans gärningar för de mindre lyckligt lottade. Han öppnar nämligen både sin kyrka (ett stort plåtskjul) och sitt hem

för alkoholiserade och missanpassade aboriginer.

Maria försöker uppmuntra aboriginerna (huvudsakligen kvinnor) att använda färggranna flaggor i lovsångsdans. Om gudstjänsten bara riktar sig till förståndet så trivs de inte. De måste få använda sina kroppar också i gudstjänsten.

## Gris i gudstjänsten

Ett veckoslut hade jag för månen att tillsammans med min svärson som pilot, en annan MAF-medarbetare samt min dotter Maria och deras tre barn flyga till Numbulwar, en ganska stor aboriginby som ligger 250 km söder om Nhulunbuy. Vi flög på låg höjd över väldiga obebodda träskområden där man såg flockar av vildbufflar ströva omkring. I Numbulwar såg jag ett tamt vildsvin promenera omkring bland husen. Krokodiler kommer ibland ända upp till de hus som är närmast stranden.

Det finns en englikansk församling i byn. Den leds av en aboriginsk pastor. Kyrkan har sandgolvet och där leder barnen under gudstjänsten. Där ligger också ett antal av byns halvilda hun-

dar. Jag har hört berättas att det händer att en gris kommer in mitt under gudstjänsten. Men gudstjänstbesökarna låter sig inte störas av sådana små intermezzon. Liturgin hålls i stort sett enligt den englikanska handboken

och på det aboriginska stamspråket – som visserligen inte så många av aboriginerna i Numbulwar förstår. Det talar hellre kreol (ett blandspråk) eller engelska. Jag blev inbjuden att predika på engelska i gudstjänsten. I dessa delar

av världen vet nästan ingen vad en lutheran är, men att man är pastor respekteras högt. Och om man liksom jag har här som av åldern färgats grått så är det också ett stort plus. Här respekteras ålder och erfarenhet.



**ETT VECKOSLUT** åkte hela familjen Zuglian på en missionsresa till Numbulwar. Det blev samtidigt ett kärt återseende av många vänner, för familjen har bott i byn i fyra år. Fr. v. Linda, Luca, Leyla, Maria och Fabio.

# Företag till Er tjänst...

Högklassigt material, suverän fackkunskap och en ljudvärld i toppklass gör Johannus orgeln unik. Johannus skapar stämning i kyrkor, kapell, katedraler, bönehus, konsertsalar, konservatorier och i vardagsrum i över 80 länder.

Välkomna och bekanta er med de nya JOHANNUS modellerna!

Importerar och säljer:

**MUSIK ENKVIST**

Larsmo, tel. 0500 369 686  
www.johannus.fi



## Vill Ni marknadsföra er i svenskfinland?

Vi sköter om annonserna till bl.a dessa tidningar:

Kyrkpressen, God Tid, Finlands kommundidning, Löntagaren, Pohjalainen Yrittäjä, Folkhälsan, Resonans, City & Arcipelag, Respons, Replik, Gula Pressen, Hembygden, Vi hör, VIFK Magasin, Sportpressen, + webbannonser.

Jonny's Försäljningstjänst / Cjcenter Kb  
tfn: 0500 924 528



## Hagaro Pensionärshem i Norra Haga, Helsingfors

Är du i behov av serviceboende.

Hos oss bor du tryggt, med svenskspråkig personal dygnet runt. Vid behov har vi tillgång till läkare dygnet runt.

Kontakta oss så berättar vi mera eller besök oss.

Föreståndare Carola Aspholm-Backman  
tel. 050 572 4216  
anträffbar vardagar kl.9-15  
www.hagaro.net

## Web – to – Nord Print

trycksaker enkelt via internet, www.nordprint.fi

### Bok på eget förlag?

Har du tänkt publicera en bok?  
www.opusliberum.com

Post-, inbjudnings- och tackkort  
Broschyr  
Flyer  
Affisch  
Visitkort  
Kalender  
Inredningstavla  
Kuvert  
Övriga trycksaker



### Planera och beställ

Planering, pris och beställning via internet, enkelt!

Tavastvägen 155 C 00560 Helsingfors | www.nordprint.fi

## MOTORBRÄNNOLJÖR OCH DIESEL

TILL MYCKET KONKURRENSKRAFTIGA PRISER!!



Bränsletjänst Kent & Johnny  
66240 Petalax

050-3213799 Kent Nordling 0500-162803 Johnny Gammal

## ELEKTRONIKSERVICE

- Kretskortsreparationer på komponentnivå
- Centralradio / Ljudanläggningar
- Klocksystem
- Förebyggande service
- Projektering / Planering
- Industriautomation

## SYSTEMCONTROL

Vörögatan 15 Vasa (06) 3128310 www.syscon.fi

## TRÄDGÅRDSMASKINER FÖR ALLA BEHOV!

**TIGA VIKING STIHL**

**FINFÖRDELANDE**  
STIGA MULTICLIP 50 B  
• finfördelande och sidoutkast  
**289,-**

**STIGA FRONT-KLIPPARE**  
**2.495,-**

**STIGA TRAKTORER**  
• hydrostatdriven  
• 108 cm  
fr. **1.995,-**

**MOTORSÅGAR**  
STIHL MS 170  
**199,-**

**VIKING MB 2 R**  
• metallstomme  
**199,-**

**ROBOTGRÄSKLIPPARE** STIGA O. VIKING **1.495,-**

**GRÄSTRIMMER** STIHL FS 38 **199,-**

**SNABB OCH PÅLTLIG SERVICE- OCH RESERVDJÄNST!**

Cirkelv. 15, 65100 Vasa **MASKINSERVICE • KONEHUOLTO** tel. 318 2950  
**MARANDER** 0500-364 699  
www.marander.fi • email: marander@maskin.netikka.fi

**Syncenter**

**Slutspurt på Rean**

Ögonläkare, optiker hos oss!  
Nykärläby Syncenter  
Topeliusespl. 12, Nykärläby  
tel. 06-722 0770  
fax 06-722 1572  
**Beställ tid!**

**F:ma A Ekström**  
en hjälpande hand  
050-5899741

**Behöver du hjälp med något i ditt hem?**

Vi sköter om ditt hus och trädgård

- gräsklippning
- vedarbete
- renovering, byggen
- städning inomhus och utomhus
- handla m.m.
- inredning och målar valfria motiv på en fondvägg.
- flyttservice och flyttstädning
- försäljning av dödsbo el. likn.

**Ring F:ma A Ekström**  
**050 589 9741.**

## Glasögon-tjänst i Tervajoki

**Kyrönmaan Näkö Oy**  
Asematie 5, 66440 Tervajoki  
Tel. (06) 478 5440,  
040-708 2259  
vard. ark. 9-17,  
lördag 10-12

## ARTSMART

KONST FILM DRAMA DANS  
SKRIVANDE FOTO

Ny folkhögskolelinje startar vid Söff  
Ett kreativt mellanår som ger dig möjlighet att utveckla din hobby dit du vill!

**Närpes vuxeninstitut**

Läs mer: www.narpes.fi/vuxeninstitutet  
Anmäl dig genast till tel. 06-2249280 eller vuxeninstitutet@narpes.fi



**MALINS**  
NYA MAT  
välkommen till Malins butik  
Specialvaror till köket och hemmet & kokboken "Malins nya mat" som utkommit i andra upplagan  
www.foodieliving.fi

## Åland – äventyr i fiskrika vatten

Åland kan erbjuda ett mångsidigt fiske som passar alla. Här kan du välja mellan familjemete i lugna vikar, traditionellt gäddfiske eller fartfylld och utmanande trolingfiske efter öring och lax.

Fiskesemester i stuga, 3 dagar

från **125 €** /person

www.alandsresor.fi/fiske

**Ålandsresor**

Tel. 018-28 040. www.alandsresor.fi



## UR EVANGELIET

”Ni skall inte kalla någon här på jorden för er fader, ty en är er fader, han som är i himlen.”

Läs mera i Matt. 23:1-12

## OM HELGEN

Blicka inåt och granska dig själv  
Söndagens texter handlar om Guds ord som uppmanar oss att granska oss själva och vår livsföring. Självtillräckligheten kan förvränga en människas verklighetsuppfattning, och det är bara när vi lär känna oss själva på rätt sätt är vi redo att ta emot nåden som en gåva av Gud.

## RUNT KNUTEN

”Musik från 1600-talets Venedig.”

Sommarkonsert i Grankulla kyrka tisdagen den 18.8 klockan 19.

## Söndagseftermiddag med sång

av **Kristoffer** och **Håkan Streng**, allsång.  
Välkommen till Pörkenäs 23.8 kl 15.  
Servering av salt och sött efteråt.



# INSIDAN

**Ansvärlig redaktör:**  
Michaela Rosenback,  
040 831 6614,  
annons@kyrkpressen.fi

**Annonsera i Kyrkpressen!**  
Robin Norrback 044 027 0293, robin.norrback@kyrkpressen.fi  
Jonny Åstrand 050 092 4528, cjcenter@malax.fi  
Kyrkliga annonser: 040 831 6614, annons@kyrkpressen.fi

## BETRAKTELSEN JON LINDEMAN



ILLUSTRATION: MARIA EKLUND

## Se hur lyckad jag är

**HUR MÅNGA KLICKAR** gilla när jag lägger upp min nya mantelfots på Facebook? Eller böneremsan, den breda, när jag visar den, hur många ser upp till mig för min fromhet? Knappast någon, men vad betyder det?

Något har ändrat sedan Jesu tid, men det mesta har förblivit vid det gamla. Det som värderas högt och ger status har ändrat, men vårt behov av att ha något att visa upp är detsamma genom årtusenden. Varje tid har sitt mode, men innerst är människan lika.

**NÄR VI LÄTER** andras bedömande blickar styra vårt liv lägger vi bördor, inte bara på våra egna axlar utan också på varann. När jag visar upp vad jag har och vad jag kan, får andra gärna se upp till mig. Jag har läst några böcker, jag har duktiga barn och ett bra jobb. Det är roligt att låta andra veta det, men det betyder också att det är roligt att låta den som inte har det lika bra som jag veta att den är i underläge. Att ha hedersplatsen och bli hälsad på torget, det är en bra känsla. Så blir det lättare att utvärda att det finns andra som står ännu högre än jag och som från sin position kan se ned på mig.

**I GUDS RIKE** är det annorlunda. Där ligger den kristna trons sprängkraft. Det svåra och det farliga med kristendomen är inte tron på Guds existens eller tron på att det finns änglar eller andar eller andra makter bara som teoretisk spekulation. Det svåra och farliga är tron på något annat än världens system av överordning och underordning. Detta annorlunda är Guds rike.

Det är för detta Guds rike farisäerna fruktar Jesus, det är för detta romarna korsfäst honom och det är för detta som Jesus fortfarande älskas mest av dem som inte har något att förlora i anseende inför världen.

**DEN SOM UPPHÖJER** sig skall bli förödmjukad och den som ödmjukar sig skall bli upphöjd. Vad betyder det? Vägen till Guds rike går där jag låter bli att visa upp hur lyckad jag är i en tävling med andra. Jag får vara med och lyfta det tunga från människors axlar och märka det underbara Gud gör. Han lyfter min börda.

Jon Lindeman är kyrkoherde i Finström-Geta församling

## #bönetwitter

”Gud, hjälp mig att inte trycka ner andra för att själv bli större. Tack för att jag har allt i dig.”  
Följ Kyrkpressens böne-twitter på sökordet #bönetwitter

## HELGENS TEXTER

**FÖRSTA LÄSNINGEN**  
Jes. 2:12-18

**ANDRA LÄSNINGEN**  
1 Joh. 1:8-2:2

**EVANGELIUM**  
Matt. 23:1-12

Tolfta söndagen efter pingst. Temat är ”Självprövning”.

## PSALMFÖRSLAG

**325, 329, 347, 303 (N)**  
Psalmerna är valda av Dag-Ulrik Almqvist.

## I KLARSPRÅK

**Markus evangelium**, det äldsta evangeliet, är skrivet i början av 60-talet av den Markus som var aposteln Petrus medhjälpare.

Markusevangeliet är ett de fyra evangelier som ingår i Nya testamentet och är skrivet som en enkel och kortfattad berättelse om Jesus. Evangelisten Markus symbol är ett lejon.

Källa: Kyrklig ordbok och Wikipedia

## KALENDERN 14.8-20.8

### DOMPROSTERIET

**BORGÅ**  
TO 13.8 KL. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Minna Wesslund  
TO 13.8 KL. 20: MUSIK I DOMKYRKAN Kaisa Kallinen, violin; Jouko Laivuori, cembalo och Jukka Kaukola, cello  
SÖ 16.8 KL. 10: MÄSSA I EMSALÖ KAPELL, Eisentraut-Söderström, Söderström  
KL. 12: HÖGMÄSSA MED KONFIRMATION, i domkyrkan (Pellinge 2) Stråhlman, Lindgård, Tollander  
KL. 15: KONFIRMATIONSMÄSSA i domkyrkan (Pellinge 3), Stråhlman, Lindgård, Tollander  
MÅ 17.8 KL. 18: BASTUKVÄLL FÖR KVINNOR i strandbastun på Karijärvi  
TI 18.8 KL. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Mikael Helenelund  
ON 19.8 KL. 19: JAZZ- OCH VISKONSERT I SVARTBÄCK-SPJUTSUNDS SKÄRGÅRDSKYRKA, Camilla Wiksten-Rönbacka sång, Emilie Adolfsson piano, Dan Rönbacka bas. Program 10 €.  
TO 20.8 KL. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Reidar Tollander  
KL. 20: MUSIK I DOMKYRKAN, Kimmo Leppälä & Pauli Leppälä, klarinet; Eric-Olof Söderström, piano  
TO 27.8 MUSIKENS NATT  
KL. 18: Barnkonsert, Siina & Tai-karadio  
KL. 19.15: Monologoperan Dominus Krabbe, Teppo Lampela, kontratenor & Mari Mäntylä, decacorde  
KL. 21: Tidig musik, Instrumental- och vokalensemblen Sonus Boreal, dir. Johannes Vesterinen  
KL. 22.30: Nattmässa, Gospel Helsinki, dir. Nina Pakkanen

**LAPTRÄSK**  
fr 14.8 kl. 9.15: Skolgudstjänst i kyrkan, förskolebarnen välsignas. Välkomna med!  
sö 16.8 kl. 14: Friluftsgudstjänst vid Lekstrand i Hindersby. Vid behov ordnas taxiskjuts, kontakta församlingkansliet tfn 050 382 7521.

**LILJENDAL**  
sö 16.8 kl. 10: Gudstjänst vid Wårkulla, obs platsen och tiden!  
sö 16.8 kl. 12: Högmässa i kyrkan

**LOVISA**  
Jubileumskonsert: lö 15.8 kl. 18 i kyrkan. Hapsals församlings kör, Estland  
Trespråkig mässa: sö 16.8 kl. 11 (Obs, tiden!) i kyrkan, biskop Tiit Salumäe, K af Hällström, Savolainen, S af Hällström  
Sommarcafé: on 19.8 kl. 13 i församlingssgården  
På kommande:  
Rekreativdag för äldre on 2.9 i Strömfors bruk. Start kl 11 från församlingssgården. Anm. till Riitta 040 596 2659 senast den 25.8.  
Utfärd till katternas natt på

**Högholmen:** fre 4.9. Start från turisthållplatsen kl 17, tillbaka ca kl 23. Bussresans pris 10€/vuxen, 5€/barn, barn under 10år gratis. Inträdet betalar var och en själv. Anm. till kansliet 044 722 9200 senast den 31.8

**PERNÄ**  
Högmässa: sö 16.8 kl. 10 i kyrkan. Robert Lemberg, Camilla Wiksten-Rönbacka  
Sensommarsamling: to 20.8 kl 18 i Prästgården.

**SIBBO**  
Sibbo kyrka: Sö kl 13 (obs! tiden) konfirmation juni 2-gruppen, Camilla Ekholm, Kjell Lönnqvist, Lauri Palin.  
Musikalisk vandring i kyrkländskapet: To 20.8 kl 19. Start i Ljusets kapell, vandring till Örtagården – Sibbo kyrka – Prästgården – Gamla kyrkan med musikaliska inslag.

### HELSINGFORS PROSTERI

**JOHANNES**  
Mer information på Johannes hemsida: www.helsingforsforsamlingar.fi/johannes  
Sö 16.8  
kl. 10: Högmässa i S:t Jacobs kyrka. Busck-Nielsen, Böckerman.  
kl.12: Högmässa i Johanneskyrkan. Lindström, Busck-Nielsen, Almqvist.  
TI 18.8  
kl. 9: Välsignelse av ettor i S:t Jacobs kyrka. Lindström.  
kl. 12: Lunchmusik i Gamla kyrkan. Irina Vavilova.  
On 19.8  
kl. 14: Sommarcafé i S:t Jacobs kyrka. Repo-Rostedt, Henricsson.  
kl. 19: Helsingfors Orgelsommar i Johanneskyrkan. Jan Lehtola, orgel, Risto Pulkamo, baryton, Touko Lundell, trumpet.  
To 20.8  
kl. 12: Klavertramp i Berghälls kyrka. Böckerman, Almqvist. Servering och presentation av musiken i kapellsalen efter framförandet.  
kl. 21: Orgelsommar i Konstens natt. ”Song of Summer”. Sixten Erlund. Johanneskyrkan. Fritt inträde.

**MATTEUS**  
Matteus hemsida: www.matteus.fi  
Kansliet är öppet: må, ti, to, fr kl. 9-14, on kl. 12-14.  
MATTEUSKYRKAN Åbohusvägen 3  
Sö 16.8 kl. 12: högm, Hallvar, Sundroos. Kyrkkaffe.  
On 19.8 kl. 18: MU-mässa, Matteus Ungdom –mässa, Hallvar. En kort mässa med bönevandring, kyrkfika efteråt.  
DEGERÖ KYRKA Rävsvägen 13  
Sö 16.8 kl. 10: högm, Hallvar, Sundroos. Kyrkkaffe.  
Höstens knatte- och babyrytmik: Kom med och sjung, dansa, spela och lek tillsammans med andra barn och föräldrar! Knatte- och

babyrytmiken är för barn från 3 månader till 4 år. Vi träffas i grupper, enligt barnens ålder, på tisdagar från kl. 9.30. Efter sångstunden umgås vi över en kopp kaffe. Anmälan och frågor till Catarina Bärlund-Palm catarina.barlund-palm@evl.fi senast 21.8. Start i september. För anmälan behövs: barnets för- och efternamn, ditt för- och efternamn, er gatuadress, ditt telefonnummer. Ledare: Daniela Forsén. Plats: Matteus församlings utrymme, Åbohusvägen 3, 2 vån.  
Vi prövar på att pilgrimsvandra: En längre vandring med mellanmål till Östersundom kyrka, ca. 2 1/2 timme. Torsdag 27.8 kl.18 – till ca. 22, start från Matteuskyrkan. Anmäl till Matteus församlingskansli tfn. 09-2340 7300 senast tisdag 25.8. Vandringen innehåller en kort meditation. Klä dig i stadiga, bekväma skor och lämplig klädsel. Ta gärna en flaska vatten med!

**PETRUS**  
www.petrusforsamling.net  
Sö 16.8:  
- kl. 10 Högmässa: i Äggelby gamla kyrka, Brofogdev. 12. Sandell, Hilli.  
- kl. 10 Högmässa: i Munksnäs kyrka, Tegelst. 6. Lassus, Camilla Norrko, Ahlberg.  
To 20.8:  
- kl. 10 Öppet hus och diakoni: på Torpet, Köpingsvägen 48. Kl. 10-14 utdelning av donerat bröd, möjlighet till enskilt samtal och bön. Ledare diakonissan Gunilla Riska.

**HELSINGFORS PROSTERI**  
SOMMAREN 2015: Hela programmet för de svenska församlingarna i huvudstadsregionen publicerades i Hbl:s sommarbilaga 5.6.2015.

**DU HINNER ÄNNU BESÖKA SVARTHOLMEN fram till den 16 augusti:** Svartholmen är en oas mitt i huvudstaden. Holmen är Helsingfors kyrkliga samfällighets verksamhetscentrum belägen nära Drumsö. Du kan fara dit t.ex. med familjen och njuta av naturen, solen och havet samt delta i olika aktiviteter. I kapellet hålls regelbundet andakter. I kantine kan Du äta en förmånlig lunch kl.12-14 och dricka en kopp kaffe eller te med en jätteörfil till efterrätt. Turbåt avgår till Svartholmen från ”Svartholmens brygga” vid Edesviken. Det finns skyltar. Närmast bryggan kommer buss nr 24 dvs. hållplatsen är på Södra Hesperiatgatan. Ett stort antal bussar och spårvagnar stannar vid Apollotagens hållplats på Runebergsgatan. Vandra därifrån längs Södra Hesperiatgatan och sedan fram till bryggan. Det är bäst att använda kollektivtrafikmedel då det bara finns ett begränsat antal parkeringsplatser vid bryggan.  
Du kan stiga på följande spårvagnar och bussar: spårvagnarna 8 och 2 samt bussarna 14, 18, 39, 41, 42, 45, 70T och 205.

## RADIO &amp; TV

## Andrum kl. 6.54

(med repris 9.10)

**Fre 14.8** Alexandra Äng, Finström **Lö 15.8** 8.53 Familjeandakt. Lars Collmar läser ur sin bok Helga Hund i Betlehem (repris) **Må 17.8** Pamela Gran-skog, Helsingfors **Ti 18.8** Peter Sjöblom, Vörå **Ons 19.8** Johnny Kleman, Helsingfors (repris) **To 20.8** Nina Österholm, Helsingfors

VEGA

## Aftonandakt kl. 19.15

**Fre 14.8** Psaltarens poesi. Uppläsare: Hedvig Långbacka (repris) **Lö 15.8** 17.58 Ett ord inför helgen, Pieksämäki kyrka. **Sö 16.8** Catharina Englund, Jakobstad **Må 17.8** Heidi Salonen, Helsingfors (repris) **Ti 18.8** Bibelstudium över Apostlagärningarna med Stig-Olof Fernström **Ons 19.8** Tro & liv. Maria Sten & Hedvig Långbacka, Helsingfors **To 20.8** Leif Olin, Sundom. VEGA

## Gudstjänst kl. 13.03

**Sö 16.8** Egen inspelning, Agricola församlingsinstitut, Pieksämäki

VEGA

## SOMMARFEST FÄBODLIV

## Läsförhör i Sundom

I år firas Sundom sommarfest söndagen den 16.8 kl. 16 vid Sundom museum. I teaterpjäsen som framförs ses glimtar från livet vid fäbod och bondgård. Med är också en scen från ett läsförhör. Förr i världen, när kyrkan hade ansvar för folkbokföringen, kunde det uppstå pinsamma situationer vid läsförhören om man som blivande konfirmand inte kunde katekesen. **Kristina Stenros** har skrivit texter om bondelivet utgående från artiklar i Murmursunds Allehanda och egna minnen från livet på landet. Under pausen uppträder bland annat Sundomkören och andra lokala band.

**Turbåten kör enligt följande:** till Svartholmen ti, fr, lö, och sö kl. 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16. On och to 9, 10, 11, 12, 13-15, 14, 15, 16, 17, 18. **Från Svartholmen:** ti, fr, lö och sö 10:40, 11:40, 13, 13:40, 14:40, 15:40, 16:40, 18. On och to 10:40, 11:40, 13, 13:40, 14:40, 15:40, 16:40, 17:40, 19, 20, 21. **Tfn till Svartholmen:** 09-23402590. E-post: mustasaari(at)evl.fi

**Mer info:** www.mustasaarentoi-mintakeskus.fi

## DEJOUR FÖR SAMTALSTJÄNST:

Känner du för att jobba för en givande viktig medmänsklig insats? För nya samtalsstjänstdejourer inleds en kurs i oktober 2015 i Helsingfors.

Kursen omfattar 30 timmar och den ger en mångsidig bakgrund för att bemöta personer som ringer till Samtalsstjänst. Via kursen kan man också gå vidare till fortbildning för att svara på meddelanden i nätjouren eller på brevjourens brev. Församlingsmedlemskap förutsätts samt en förmåga att lyssna.

**För urval till kursen vänligen kontakta tf verksamhetsledaren Astrid Nurmivaara:** tfn 050-3800660 eller e-post: astrid.nurmivaara@evl.fi

**Församlingarnas samtalsstjänst dejourer:** på tfn 01019-0072 (från utlandet +358 1019 0072) varje kväll kl. 20-24. En webbaserad hjälptjänst finns på adressen <http://evl.fi/natjour>

Användaren behöver inte uppge namn, e-postadress eller andra uppgifter som kan leda till identifiering utan väljer själv en signatur och ett lösenord. Ring eller skriv när Du behöver stöd!

**KAMPENS KAPELL:** är öppet vardagar 8-20 och veckoslut samt helgdagar 10-18. **Mer info** [www.helsingforsforsamlingar.fi](http://www.helsingforsforsamlingar.fi)

## DEUTSCHE GEMEINDE

**So 9.8:** 11 Uhr Gottesdienst (Panzig)

**Di 11.8:** 14 Uhr Schulanfängergottesdienst (Panzig)

## MELLERSTA NYLANDS PROSTERI

## ESBO

**Högmässa sö 16.8.** Esbo domkyrka kl. 12.15. Rönnberg, Malmgren. Sommarens sista klockstapelkaffe. Olars kyrka kl. 10.30. Ertman, Malmgren. Kyrkkaffe. Musik i sommarkvällen: Esbo domkyrka sö 16.8 kl. 19. Duo Sininen Tuli: Sanna Mansikkaniemi & Camilo Pajuelo. Peruanisk folkkyrkomusik. Fritt intr.

**Välsignelse av förstaklassister:** Esbo domkyrka: må 17.8 kl. 18-18.30. Ertman, Wikman. Kvällste/saft.

**Matthy kapell:** on 19.8 kl. 8.15. För eleverna i Mattlidens skola. Ertman, Wikman.

**Församlingens klubbar startar vecka 34:**

**Dagklubben för 3-5-åringar - mer info:** [www.esboforsamlingar.fi/dagklubbar](http://www.esboforsamlingar.fi/dagklubbar).

**Familjeklubbar för föräldrar med småbarn:** Familjecafé i Köklax kapell må kl. 9.30, start 17.8. Sång & lek i Sökö kapell ti 9.30, start 18.8. Imse-vimseklubben i Matthy kapell to 9.30, start 20.8. Familjeklubben i Esbo domkyrkas församlingsgård, to kl. 9.30, start

20.8. Ingen förhandsanm. Ingen avgift.

**Miniorklubbar för 7-12-åringar:**

**Köklax kapell:** Handelsb. 1, ti och fre kl. 13-16. Start 18.8.

**Matthy kapell:** Lisasgr. 3, må och fre kl. 13-16. Start 17.8.

**Sökö kapell:** Sökögr. 3, ti och to kl. 13-16. Start 18.8.

**Vindängens skola:** Vindgr. 8 A, fre kl. 13.15-16. Start 21.8.

**Avgift för material och mellanmål:** 90 € för höstterminen 2015 för klubbarna i Köklax, Matthy och Sökö. 45 € för klubben i Vindängen. Mer info: 040 763 6250, helena.aitti-lindberg@evl.fi

Elektronisk anmälan: [www.esboforsamlingar.fi/miniorklubbar](http://www.esboforsamlingar.fi/miniorklubbar)

**Vilopaus i vardagen med retreat i höst:** Snoan, Lappvik i Hangö, 9-11.10. Ledare pastor Elsa Tenhonen. pris 75 €. Anmälan senast 2.10 till Esbo sv. förs., claire.broberg@evl.fi, 050 576 5784. Mer info om Snoan: [www.larkkulla.net/sv/retreater/](http://www.larkkulla.net/sv/retreater/)

**Vigseldag på Esbodagen 29.8:** Esbo domkyrka, lö 29.8 varje halvtimme kl. 18-21. Församlingarna bjuder på kaffe och bröllopsårta i församlingsgården. Anmälan: Esbo församlingens servicecentral, Kyrkog. 1 i Esbo centrum, vard. kl. 9-15, 09 8050 2601, palvelukeskus.espoo@evl.fi

**Sommarträff med andakt & kaffe:** Olars kyrka, svenska sidan, varje ti kl. 13-14.30 t.om. 25.8. Därefter församlingens lunch varje ti kl. 12-14 fr. o.m. 1.9.

**Öppen diakonimottagning:** Kyrktian, Kyrkog. 10 i Esbo centrum, varje må kl. 11-13.

**www.esboforsamlingar.fi**

**GRANKULLA**

**Sö 16.8 kl. 12 Högmässa:** Ulrik Sandell, Heli Peitsalo. Kaffe i nedre salen.

**Ti 18.8 kl. 9.30-11 Diakonimottagning:** och brötdelning. Kl. 13.30-15 Sommarcafé: på kyrkans innergård.

**Kl. 19 Sommarkonsert:** i Grankulla kyrka. Musik från 1600-talets Venedig. Anna Marte, sopran, Markku Mäkinen, cembalo och orgel, Fabio Ciofini, orgel. Fritt inträde, programblad 5 € / 10 € till förmån för Kyrkans Utlandshjälp.

**On 19.8 kl. 18.30 Välsignelse av förstaklassisterna:** i kyrkan, Ulrik Sandell, Daniel Nyberg, Yvonne Fransman, Anne Hätönen.

**DAGKLUBBEN för 3-5 åringar inleds 31.8.** Anmälningsblanketten finns på vår hemsida [www.grankulla-svenskaforsamling.fi](http://www.grankulla-svenskaforsamling.fi).

**Förfrågningar:** Yvonne Fransman tfn 050 443 0045, yvonne.fransman@evl.fi.

**KYRKLÄTT**

**Högmässa med konfirmation:** sö 16.8 kl. 12 i Kyrklätts Kyrka, Linus Stråhlman, Susann Jokki, Jan-Erik Strömberg, Anna Laasio.

**Sång och bön:** må 17.8 kl. 18.30 i Kyrklätts kyrka

**Konsert, sommarattens drömmar:** on 19.8 kl. 19 i Kyrklätts kyrka. Konsert med Anton Kukkonen, Ina Söderlund, Hanna Noro och Susann Jokki. Fritt inträde. Programblad 10 euro

**Sommarcafé:** to 20.8 kl. 12-14 i församlingshemmet i Kyrklätt. Väffelkalas

**Dagklubben:** för 3-5 åringar på Lyan startar 20.8, enstaka lediga platser finns. Info jenny.akerlund@evl.fi, tfn 050 376 1488.

**Tel. (09) 8050 8292. Epost kyrkslatts.svenska.forsamling@evl.fi. Kyrkoherdeämbetet öppet i augusti må-to kl. 9-11.30 och 12.30-15. Fredagar stängt www.kyrkslatts.svenska.fi**

## TAMMERFORS

**Sö 16.8:** Mässa i keltisk anda med Iona-sånger kl. 11 i SvH, Hanne von Weissenberg, Venni von Weissenberg (harpa) och Paula Sirén (kantor)

**Ti 18.8:** Mammor, pappor o barn, kl. 10 SvG

**Ti 18.8:** Tisdagsklubben kl. 13.30-14.30 och kl. 14.30-15.30 i SvG

**VANDA**

**Pastorskansliet:** håller sommaröppet juni-aug: ti- fre kl. 9-13, måndagar stängt.

**Prästejour:** på kansli onsdag - fredag under sommarmånaderna.

**Diakonimottagning:** endast på torsdagar kl. 10-11.30 (juni-aug)

**Högmässa:** Helsing kyrka S:t Lars sö. 16.8 kl. 10. K. Andersson och A. Ekberg

**RASEBORGS PROSTERI**

**EKENÄSNEJDENS SVENSKA Orgelmusik:** lö 15.8 efter helgmålsr. kl. 18 i Tenala kyrka, Henry Jakobsson.

**Högmässor/gudstjänster 16.8:** Kl. 10 Ekenäs kyrka, A-S. Storbacka, P. Nygård.

Kl. 10 Tenala kyrka GDT, S. Söderlund, S. Lindroos.

Kl. 12 Snappertuna kyrka, A-S. Storbacka, P. Nygård.

Kl. 18 Bromarvs kyrka KVM, S. Söderlund, S. Lindroos.

**Info:** [www.ekenasnejdensforsamling.fi](http://www.ekenasnejdensforsamling.fi)

**INGÅ**

**Sö 16.8:** 12 sön e pingst, kl 16 tvåspråkig gudstjänst på Rövass lägergård. Grillfest efter guds-

tjänsten. Sjöblom, Gustafsson Burgmann.

**Ons 19.8:** kl. 9.30 ettornas välsignelse i Ingå kyrka. Tom Sjöblom, Björklund-Sjöholm.

**Sö 13.9:** lopptorg kl 12-16 i församlingshemmet eller ute på gården. Bordspris 10 €, bordshyran går till insamlingen Gemensamt

Ansvar. Bordsreserveringar senast 9.9. tel 040-555 2090/Lindström.

Lunch serveras i församlingshemmet 13.9. kl 12-14, vuxna 5 €, barn 3 €.

**KARIS-POJO**

**Högmässa/gudstjänst, Sö 16.8 kl. 10:** i S:ta Katarina kyrka, Karis. Kyrktaxi från centrum.

**Kl. 12:** i S:ta Maria kyrka, Pojo. **Mera info:** [www.karis-pojoforsamling.fi](http://www.karis-pojoforsamling.fi)

**ESBO STIFT**

**LOJO**

**Braskväll 20.8. kl 17:** hos Britta Nordström, Heinäsvängen 79, i Lill-Tötär. Kuismanen

**Sö 23.8. kl. 13.00:** Högmässa i Lojo kyrka. Kören VoxMix. Kyrkkaffe. Kerko, Kuismanen.

**Raimo Kuismanen**

**ÅLANDS PROSTERI**

**HAMMARLAND**

**Taizemässa:** kl 19.30. Ingemar Johansson

**JOMALA**

**Sön 16.8. kl. 11:** Högmässa K Danielsson, E-H Hansen.

**MARIEHAMN**

**15.08:** Ortodoxmässa kl. 10 i Margaretagården.

**16.08:** Högmässa kl. 11 i S:t Görans, M P, J D.

**19.08:** Regnbågmässa kl. 20 i S:t Görans, M W, Katarina Gäddnäs, A L, Stella Vokalensemble.

**Kyrktaxi mot beställning, tfn 19500.**

**VÄSTÅBOLAND**

**Pargas församlingsdistrikt:** **Sö 16.8. kl 10:** Högmässa i kyrkan, Wikstedt, Lehtonen.

**Må 17.8. kl 18:** Välsignelseakt för årets förstaklassister. Wikstedt, Eklund-Pelto, Lehtonen.

**On 19.8. kl 18:** Veckomässa i kyrkan, Wikstedt, Lehtonen.

**Nagu kapellförsamling:** **Sö 16.8. kl 11:** Högmässa i kyrkan, Granström, Taulio.

**Korpo kapellförsamling:**

## Något att se fram emot på hösten...

### RUNDRESA I PORTUGAL 30.9-7.10.2015



Resan börjar i huvudstaden Lissabon och slutar i Portugals andra stad Porto och den vackra Dourodalen. På vägen norrut besöker vi städer som Obidos, pilgrimsorten Fátima och universitetsstaden Coimbra. Vi badar också i Atlanten. Pris 1450 €, inkluderar flyg, logi på 4-stjärniga hotell, frukostbuffé, middagar, lunch i Douro dalen, bussresor med turistbuss, guide och reseledare, inträde till Sintra slottet, besök på vingård med vinprovning. Enkelrumstillägg 190 €. Kom med på en fin resa i trevligt sällskap! Mera information och anmälningar: Kalle Sällström, kalle.sallstrom@forsamlingsforbundet.fi, 050-3562 475. Teknisk arrangör: Göran Sundqvist Travelpartner

FÖRSAMLINGSFÖRBUNDET r.f.

## ÅLANDS PROSTERI

**HAMMARLAND**

**Taizemässa:** kl 19.30. Ingemar Johansson

**JOMALA**

**Sön 16.8. kl. 11:** Högmässa K Danielsson, E-H Hansen.

**MARIEHAMN**

**15.08:** Ortodoxmässa kl. 10 i Margaretagården.

**16.08:** Högmässa kl. 11 i S:t Görans, M P, J D.

**19.08:** Regnbågmässa kl. 20 i S:t Görans, M W, Katarina Gäddnäs, A L, Stella Vokalensemble.

**Kyrktaxi mot beställning, tfn 19500.**

## Böcker i nätet allkristet.fi

Och i vänstäderna Karleby & Jakobstad

**Öppet 1.6-31.8 kl. 11-17**  
**Guidningar kl. 11, 13, 15**  
[info@sagalund.fi](mailto:info@sagalund.fi) [www.sagalund.fi](http://www.sagalund.fi)

**www.nordicsale.fi**

**2500 st. FÖNSTER och DÖRRAR.**  
**Kolla måtten på nätet!**

**snabbt och förmånligt**

**NORDIC sale** Kuusitie 1 Bosund (06) 721 0111 sale@nordicsale.fi

## VIGSEL ESODAGEN

### Vigseldag för esbobor

Vill ni gärna gifta er i kyrkan, men tvekar inför tanken på ett stort, påkostat kyrkbröllop? Ett alternativ är att i stället delta i den gemensamma vigseldagen för esbobor på Esbodagen den 29.8.

Vigseldagen börjar i Esbo domkyrka, Kyrkparken 5, lö. 29.8 kl. 18 och fortsätter med vigslar varje halvtimme till kl. 21. Församlingen bjuder på kaffe och bröllopstårta. Anmälan via Esbo församlingars servicecentral, Kyrkog. 1 i Esbo centrum, vard. kl. 9-15, tfn: 09 8050 2601, e-post: palvelukeskus.esboo@evl.fi

blir det kaffe med dopp i Kvarnstugan, därefter guidning i Häggbloms fotomuseum. Vi avslutar besöket med andakt i Vöra kyrka. Återkomst till Bergö med 18.30-färjan. Pris för hela resan: 54 €. Reseledare: Cay-Håkan Englund, Peter Brunell, Heddy Norrgård. Sista anmälningdag 26.8. Anmälan görs till pastorskansliet i Petalax, tel. 347 0274, eller till församlingspastor Cay-Håkan Englund, 050-5951070.

**Kyrkoherde Mats Björklund har semester 5.8-8.9. Vikarie är församlingspastor Cay-Håkan Englund.**

#### KORSHOLM

**Gudstjänst:** 16.8 kl 10 i kyrkan och kl 12 i Smedsby förs.gård, Bergström-Solborg o. Westerlund.  
**Musik i Augustikvällen:** 16.8 kl 20:20 i kyrkan. Skymningsmusik på gitarr och sång. Medv. Niclas Buss, Taneli Saari, Henrik Böckelman. Andakt i Bergström-Solborg. Fritt inträde.  
**Församlingsutfärd:** 27.8 till Maxmo o. Maxmo kyrka. Utställning o. musikstund med Sibeliusmusik vid Tottesunds herrgård, guidning. Lunch vid skärgårdsläggret Varpri i Västerö, besök o. kaffe vid Klemetsögdarna. Start från Smedsby församlingsgård kl 10:30. Anmälan senast 21.8, tel 06-3560500. Avg. 30 €.

#### KVEVLAX

**Skymningsmusik:** to kl 21 i kyrkan, sång Petra Sundvik, piano Johnny Nordström, bas Marcus Söderström. Andakt Leif Snellman. Kollekt o servering.  
**Gudstjänst:** sö kl 10, Snellman, Andrén.  
**Skymningsmusik:** to 20.8 kl 21 i kyrkan, sång Ann-Katrine Burman, saxofon och piano Yngve Lithén, orgel och piano Rodney Andrén. Andakt Leif Snellman. Kollekt o servering.

#### MALAX

**Familjegudstjänst:** med välsignelse av 1.klassisterna sö 16.8 kl 10 i kyrkan. Tornberg, Brunell.  
**Dagklubben:** startar må 17.8 i FH. Grupp I kl 9-12 och grupp II kl 13-16. Det finns ännu lediga platser till eftermiddagsklubben måndagar och torsdagar kl 13-16.  
**Småbarnsträffen:** startar på 19.8 kl 10-11.30 i FH.  
**Träffpunkt Socken:** Onsdagar kl 10-14 för vuxna daglediga i Malax med omnejd. Vi umgås kring hälsofrämjande program och blir serverade varm sopp-lunch och kaffe för 3 euro. Loppis.

#### PETALAX

**Högmässa:** sö 16.8 kl.11. Englund, Nygård  
**Prosteriets pensionärsutfärd:** to 20.8 till Österhankmo lägergård. Buss från Pensionärshemmet och kyrkbacken ca 9.45, TB ca 9.50.  
**Utfärd:** fr 28.8 till Härmä och Vöra för pensionärer och daglediga tillsammans med Bergö församling. Start kl. 10.15 från TB. Lunch kl. 12 i Hunurjärvi (ugnslax, BBQ- och holländaisås, potatismos, allt är laktos- och glutenfritt), därefter guidning. Kl. 14 åker vi till Vöra. Där blir det kaffe med dopp i Kvarnstugan, därefter guidning i Häggbloms fotomuseum. Vi avslutar med andakt i Vöra kyrka. Återkomst ca kl. 17.45 till Petalax TB. Pris för hela resan: 54 €. Reseledare: Cay-Håkan Englund, Heddy Norrgård, Peter Brunell. Sista anmälningdag 26.8. Anmälan görs till pastorskansliet i Petalax, tel. 347 0274, eller till församlingspastor Cay-Håkan Englund, 050-5951070.

#### REPLOT

**Hela kyrkan sjunger:** Björköby lö 15.8 kl. 19. Medv. Kyrkans Ungdoms projektör, sång Jan-Olof Granbacka, vittnesbörd av Nina Plogman, tal Peter Kankkonen och dir. Harry Kronqvist.  
**Högmässa Replot:** sö kl. 10. Kaski, Wargh.  
**Ekumenisk gudstjänst:** Salteriet Björköby sö kl. 14. Leif Galls, Glenn Kaski, Bettanz, Michael Wargh och Robert Kronqvist.

#### SOLF

**Gudstjänst:** sö kl. 18, Leif Snellman, Karolin Wargh.

#### VASA

**TREFALDIGHETSKYRKAN**  
**Tvåspråkig andakt:** fre kl 9 med Soldatgossarnas traditionsförbund, Nord, Mikael Heikius.  
**Högmässa:** sö kl 13 Nord, Andersson.  
**SUNDOM KYRKA**

## LEDIGA TJÄNSTER

Välkommen till Sjundeå svenska församling!

### KANTORSTJÄNST

Sjundeå svenska församling lediganslår en ordinarie C-kantorstjänst att sökas senast

**fredagen den 11 september 2015 kl. 16.00.**

Närmare information om tjänsten finns på församlingens webbplats [www.sjundeaeavl.fi](http://www.sjundeaeavl.fi).

*Församlingsrådet i Sjundeå svenska församling*



### Vi söker direktör till London

för Sjomanskyrkans mångskiftande och ekumeniska arbetsfält i en mångkulturell omgivning.

Mera information och ansökningsblankett [www.merimieskirko.fi/tyopaikat](http://www.merimieskirko.fi/tyopaikat).

[www.karlebyvenskaforsamling.fi](http://www.karlebyvenskaforsamling.fi)

Karleby svenska församling är en aktiv församling i en tvåspråkig miljö med ca 6000 medlemmar. I församlingen finns två kantorstjänster som kräver högre högskoleexamen. Till den ena



### kantorstjänsten

söker vi dig som har visioner för musiklivet i församlingen. Vi förväntar oss att du också vill arbeta bland barn och ungdomar. Du behöver kunna samarbeta med både anställda, frivilliga medarbetare och aktörer i det lokala musiklivet.

Din ansökan vill vi ha senast 30.9 kl 15.00. Närmare information och behörighetskrav finns på

[www.kokkolanseurakuntayhtyma.fi/sv/lediga\\_arbetsplatser](http://www.kokkolanseurakuntayhtyma.fi/sv/lediga_arbetsplatser)

#### Östman

- **Sö 19 i Kyrkostrands församlingshem Samfällighetens pensionärsutfärd:** Ti 1.9 kl. 10-16 till Pörkenäs lägergård, Jockum Krokfors, Lisen Borgmästars, fysioterapeut Pamela Björk. Kaffé, lunch och kaffe. Buss 1 (med start i Purmo) är i Bennis, Kyrkhemmet kl. 9.25. Buss 2 (med start i Lappfors) är i Källby kl. 9.25. Pris 28 €. Anmäl senast 24.8 till förs. kansli tfn 040-3100440.

#### PURMO

**Sö kl 11:** Högmässa i kyrkan, Portin.  
**-kl 14:** Musik i sensommartid i Emaus bönehus, Niklas och Gen Nylund.  
**On kl 19:** Purmo-församlingarnas gemensamma bön i Kyrkhemmet, servering, andakt.  
**To kl 14:** Andakt i Sisbacka pensionärshem, Byskatata.  
**-kl 19:** MariaMoment i Kyrkhemmet. Bibel-, böne- och samtalsgrupp för kvinnor. Mera info på facebook, sök på Mariamoment.  
**-kl 19.30:** Sång- och musikkväll i Ävist bykyrka. Munsala projektör, Sirpa Lilius. Andakt, servering.  
**1.9 Samfällighetens pensionärsutfärd till Pörkenäs. Pris 28 €. Buss:** Ävist 8.30, Lilby 8.50, Sisbacka 9.00. Anmälan senast 24.8 till tfn 0403 100 463 (Hanna).

#### TERJÄRV

**Tvåspråkig gudstjänst:** sö 16.8 kl 10, kh-den, kantorn, kyrkokören, Mariat.  
**Kl 11:** kyrkoherdens 60-års kaffe med salt och sött i förs.h. Uppskattar gåva till missionen, kontonr FI18 5163 4020 0376 06, sparbössa finns på plats. Alla välkomna!

## FRÄLSNINSARMÉN

Rådhusgatan 4  
**GUDSTJÄNST**  
**Söndag 16.8. kl 18**  
Kapten Geir och  
Hildegunn Södal  
Major Kirsti Reponen  
**VÄLKOMMEN**

## MARKNAD

### ÖNSKAS HYRA

Söker arbetsutrymme för konstnär i huvudstadsregionen, 15-60m2. Golv kan täckas in. Rinnande vatten och wc. /Patricia  
Tel: 0405477996

Önskas hyra: 2-3r+ kök i H:ors, i närheten av Majstranden. Två glada, rökfria, skötsamma flickor.  
Tel: 044-2531783

Skötsam och rökfri studerande önskar hyra etta i centrala Åbo. Gärna nära Åbo Akademi. Tel: 050-3055951/Malena

24-årig högskolestuderande söker etta eller tvåa i södra Helsingfors som hyresbostad i slutet av augusti. Hyra på högst 650 €. Tel: 050594715/deciree.bruce@gmail.com

Skötsam kulturproducentstuderande önskar hyra lägenhet i Helsingfors. Max hyra 500 euro. Djur- & rökfri! Tag kontakt: Malin, 040-3541715.

Manlig ungdomsarbetare på 26 år önskar hyra etta eller tvåa i Åbo. Rökfri, ansvarsfull och ambitiös. Tel. 050-3308026

Socionomstuderande fr. Lovisa söker etta i Åbo nära Novia. Max hyra 450€. Trevlig rökfri tjej utan husdjur. Vänligen ring el. sms 0400-178733/Jenny.

Uthyras 3r+k+glas.balkong 73,5m2 H:fors Mellingsbacka. Bra förbindelser, buss/metro. Ledig c. 20.8. Tel.0400 980 613.

### UTHYRES

Rymlig lägenhet i Åbo, 116 kvadratmeter. Ca 2,5 km från högskolorna och ÅUCS. 4 sovrum, stort vardagsrum, kök, 2 wc, badrum och bastu. Utmärkt lägenhet för t.ex. 2-4 studerande. Husdjur enl. överenskommelse. Hyra 1100 €, el ingår i hyran. Närmare uppgifter tfn: 040 518 7998.

3.a, 73 m2, bastu, stor balkong med havsutsikt invid Solvik i Nordsjö. Tid 1.10.15 - max 1.8.16. Snabb förbindelse med metro till centrum ca 25 min. Passar t.ex 2 stud. Hyra 1100/mån. All service nära, även fin natur tel 050-3294444

Uthyras 50 m2 tvåa i Jakobstad. På Västersundsgatan 4 A 1. Hyra: 430. Tel. 050-3471697

3 rum + kök + balkong i Grankulla. maria-c-krauth@web.de

### EFTERLYSE

Trettonåriga Melissa i Tallinn behöver en ny fiol 4/4. Kanske just du har en som inte längre används. Vill du donera en till musikbegåvade Melissa? Ta gärna kontakt med Carola Tiggerstedt tel. 0451358401 - god vän med Mellissas familj.

### Visste du att...

du kan lämna in din hyresansökan via webben?

När du lämnar in via webben sparar du också serviceavgiften på 5 euro.



## Hej Gud, här bor jag!



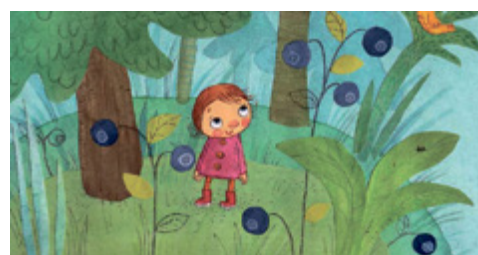
Barnens egen bönbok leder in i bönerummet genom ord och bild. Knacka på dörren - och se var du hamnar!

Boken innehåller många nyskrivna böner och några gamla bekanta. Här finns även texter som kan läsas som meditationer med små barn. Mervi Lindmans färggranna collagebilder fyller boken.

Monica Vikström-Jokela  
Illustrationer: Mervi Lindman

**Inbunden, 56 sidor**

18<sup>90</sup>



"Jag tänker på jorden. Ibland säger vuxna att det var bättre förr. Vintrarna var kallare, havet var renare.

När jag blir gammal och talar med mina barnbarn, då vill jag kunna säga så här: Det var sämre förr. Nu mår jorden bättre!"

## PSALMVÄVEN AUGUSTI

1 C	2 H	3 B		4 T	5 G	6 K		7 F	8 J	9 M	10 D	11 I	12 R	13 S	14 A	15 U	16 O	17 F
18 L	19 O	20 K	21 J		22 H	23 P	24 S	25 G	26 M	27 A		28 A	29 D		30 L	31 C	32 S	
33 J	34 R		35 O	36 M		37 I	38 F	39 U	40 A	41 S		42 L	43 M	44 B	45 O	46 T	47 C	
48 D	49 R	50 H	51 E	52 D		53 F	54 J	55 A	56 G	57 O	58 K	59 I	60 H		61 A	62 S	63 U	64 F
65 G	66 L	67 M		68 B	69 R	70 A	71 N	72 F		73 G	74 O	75 U	76 D	77 H		78 S	79 J	80 F
81 A	82 H	83 O	84 I	85 M	86 S		87 C	88 P	89 E	90 K	91 G	92 J		93 L	94 P	95 B	96 S	97 D
98 T	99 K		100 L	101 F	102 R	103 T	104 C	105 J		106 G	107 I	108 S	109 B	110 A	111 T	112 L	113 P	114 K
115 D	116 N	117 M		118 A	119 H	120 B	121 O		122 D	123 R	124 G	125 U		126 M	127 H	128 J	129 I	130 F

Konstruerat av ANN HUSMAN

- A Enkönad måltid  
110 40 55 27 61 70 28 118 14 81
- B Kitt  
68 44 109 120 3 95
- C "Jag vill aldrig dansa på - - - - -,"  
ty då sticker de mig i min tå"  
47 104 31 1 87
- D Hjälp att sitta i  
122 29 76 115 10 52 48 97
- E Svärs  
51 89
- F Grann kråkfågel  
80 38 72 53 64 17 101 7 130
- G Artigt förekommande  
56 25 73 124 91 5 65 106
- H T.ex Bill Haley på sin tid  
60 82 2 22 119 50 127 77
- I Enfald  
37 107 129 84 59 11
- J Kejsardöme  
92 105 54 21 8 79 33 128
- K Upphäva i logiken  
20 114 58 99 6 90
- L Samlade handlingar  
100 30 93 42 18 66 112
- M Planerar byggnad  
26 36 126 9 117 85 43 67
- N Vanka  
71 116
- O Slutstation  
16 57 83 45 35 19 74 121
- P Fågel som man ju kan stöta på  
113 88 94 23
- R Av hjärtans lust  
12 69 49 123 102 34
- S Är skeppsbruten  
41 62 13 32 86 108 24 96 78
- T Namn på gris  
4 46 103 98 111
- U Hette Degas  
125 39 15 75 63

## PSALMVÄVEN

Fyll i de ord som sökes på raderna A-U. Motsvarande siffra i kombination med radens bokstav finns i rutnfältet upptill. Flytta över bokstäverna så att den första bokstaven på rad A motsvarar A110, den andra A40 o.s.v. Den färdiga texten i rutnfältet bildar en psalmvers. De första bokstäverna i raderna A-U bildar psalmens namn.

Oftast håller sig Psalmväven till den nya psalmboken, men för att det ska vara klurigt kan det ibland hända att vi använder oss av en äldre version av någon psalm.

Rätt svar på förra Psalmväven är psalm 534, vers 4, som börjar med orden "När jag hör lärkans morgonsång." Vinnare i förra Psalmväven är: **Senia Bachmann**, Solf, **Ruth Bengs**, Helsingby och **Gullan Lind**, Jakobstad. Grattis! Prשבöckerna kommer på posten.

VINN  
BÖCKER!

## SKICKA IN!

Skicka in din lösning till Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors senast 1.9.2015.

Märk kuvertet "Augusti-Psalmväv". Bland de rätta svaren lottar vi ut tre bokpris. Lycka till!

Psalms nr och vers i Psalmboken:

som börjar med orden

Namn & adress:

## INKAST BJÖRN VIKSTRÖM

## Jag tror på en färgblind Gud



**RUBRIKEN** ÄR inte avsedd att begränsa Gud, utan tvärtom ett försök att fånga det gränslösa i Guds kärlek. Citatet är hämtat från en afrikansk trosbekännelse, skriven under en tid då rasdiskrimineringen var en plågsam verklighet i många tidigare kolonier.

**GUD GÖR** inte skillnad på människor. Det här understryks gång på gång både i Gamla och Nya testamentet. Petrus, som länge tvekade om icke-judar kunde bli kristna, uttalar dessa ord efter att ha upplevt hur Gud har gripit in i människornas liv i den romerska officeren Cornelius hus (Apg 10:34). Paulus uttrycker samma tanke i Romarbrevet (Rom 2:11), liksom Jakob i sitt brev (Jak 2:1). Paulus vänder sig mot dem som dömer andra, medan Jakob riktar sin kritik mot församlingar där man behandlar rika bättre än fattiga.

**GUDS KÄRLEK** är gränsoverskridande. Efter Jesu död och uppståndelse började lärjungarna förkunna evangeliet i olika delar av det vidsträckt romarriket, och så småningom utöver dess gränser. Den utåtriktade rörelsen bygger vidare på den inåtriktade, välkomnande gästfrihet, som är utmärkande för den etiska undervisningen i Gamla testamentet. Israels folk förmanas strängt att ta väl hand om flyktingar och invandrare, och påminns om att de själva en gång varit i samma situation.

**DEN NATIONELLA** identiteten är viktig för oss människor, eftersom vi behöver sammanhang där vi känner oss höra hemma. Ett tryggt liv förutsätter det skydd som ett rättvist och välfungerande samhällssystem kan ge. Vi får vara glada och tacksamma över vårt land och dess historia.

Men fosterländskhet och kristen tro ska inte blandas ihop. Ur det kristna evangeliet perspektiv är ländernas gränser alltid någonting sekundärt. Detsamma gäller för människors hudfärg, socialklass, kön och sexuella läggning. Vi är först och främst kallade att vara Guds barn, och att dela Guds goda gåvor med varandra, i synnerhet med dem som har det svårast.

**KULTURELL MÅNGFALD** är inte ett hot, utan en rikedom. Mångfalden är ett uttryck för rikedom och skönheten i Guds skapelse. Vi har mycket att lära av dem som kommer från en annorlunda verklighet, såväl som människor, som kyrkosamfund och som enskilda kristna.

*Björn Vikström är biskop i Borgå stift.*

## SKAPELSEORDNING KÖN

## Om ni kunde stå ut med lite dårskap i Kristus

Barn har rätt att vara önskade, älskade och fostrade med omsorg. Ulf Emeleus hävdar att två mammor eller två pappor inte förmår ge det som föräldrar av olika kön tillför familjen. Får jag fråga vad det är? Vi är ju alla skapade till Guds avbild. Och jag kan hålla med Emeleus om att skapelseordningen är viktig. Men för Guds skull, skriv inte på uppropet mot jämlik äktenskapslag. För vår Gud är en.

I vår tro bekänner vi att Gud är en och odelbar. Så ser jag även på föräldrarskap. På Guds föräldrarskap och på vårt. I var och en av oss finns Guds avbild hel och odelbar och i var och en av oss finns därför en mångfald av både manligheter och kvinnligheter. Faderlighet och moderlighet bestäms inte av om vi är kvinnor eller om vi är män. Speciellt inte då vi lever i tro och ande. För där har vi gemenskapen i Kristus att längta till långt mer starkt än Gam-

**”Stereotypa uppfattningar om kön upphör i Kristus. Allt blir omvänt.”**

la testamentets skapelseordning. Den nya skapelsen, den nya skapelseordningen som Nya testamentet talar om är inte en upprepning av den gamla skapelseordningen. Och vi är ännu inte där. Som Romarbrevet 8:22–23 så gripande uttrycker: ”Vi vet att hela skapelsen ännu ropar som i födslovändor. Och till och med vi som fått Anden som en första gåva också vi ropar i vår väntan på att Gud skall göra oss till söner och befria vår kropp.”

I Bibeln finns en befrielse i riktning mot en allt stör-

re könsinkludivitet. Eller för att säga som det är. I Nya testamentet är kärlek viktigare än kön i aposteln Paulus tankar om livet genom Helig Ande och Kristus. Och vad kunde vara viktigare än Kristusgemenskapen? Säg mig? Den ska vi ju leva sann både i församlingar och kyrkor, i samhällen, i hemmen. Och även i vår kroppsliga sexuella gemenskap med den vi älskar. Det kan inte vara så att äkten-skapet är en skild sak och att kristusgemenskapen är något helt annat. Som troende har vi ju sällskap av Jesus som gudomlig tredje part även i det mest intima. Se bara hur Paulus tar skapelseordningens ord om att Gud skapar människan till ”man och kvinna” och svänger om just de orden i Galaterbrevet 3:28 till att vi ”inte är man och kvinna, utan ett i Kristus Jesus”. Kan Ulf Emeleus (KP 31), Stig Bäcklund (KP 28) och Benita Nyman (intervju/KP 25-

26) se hur orden i GT svängs om i NT? Vi kallas alla för söner, alternativt jungfrur. Vi är alla i en äktenskaplig position till vår käre Kristus. Oberoende kön. Hur knäppt det än låter. Eller för att citera Paulus i 2. Kor. 11:1–2: ”Om ni ändå kunde stå ut med lite dårskap hos mig – visst gör ni det. Jag vakar över er lika svartsjukt som Gud, jag har ju trolovat er med en enda man, Kristus och vill överlämna en ren jungfru åt honom.” Detta ÄR den äkta äktenskapliga gemenskapen, bästa kristna Svenskfinland. Stereotypa uppfattningar om kön upphör i Kristus. Allt blir omvänt. Nytt och annorlunda. Och visst känns det ovan. Men vem sa att det skulle vara lätt, att ”ikläda oss Kristus”? För det är svårt. Det är en dårskap.

**MONIKA PENSAR**  
RegnbågsMissionen

## HOMOSEXUALITET I BIBELN

## På Ordets grund

Vad säger egentligen Skriften om utövad homosexualitet?

Rom 1:26–32, som det lösnar sig att läsa med uppriktighet, säger klart och tydligt i koncentrerad form: ”Gud straffar de avfälliga genom att låta dem gå sin egen väg.” Han har låtit dem få sin vilja fram. Det är det straff som drabbat dem. Att överge Gud innebär att vara utlämnad åt ”den andemakt som är verksam i de ohörsamma” (Ef. 2:2).

Guds fiende har en in-teckning i människan. Det finns något i vår natur ”som varken kan eller vill böja sig för Guds lag” (Rom 7:7). Paulus kallar det ”köt-tet” eller ibland ”den gamla människan”. Det är detta som bryter fram och präglar livet om det inte läggs under Guds lydighet. Det kan ske i olika former, grövre eller mer förfinade. Paulus ger här en mycket mörk bild av hur hedningarna lever. Det bygger på den dagliga erfarenhet som en jude hade av livet i de hellenistiska städerna. Vi ser allvaret i situationen, menar Paulus,

**”Att Paulus särskilt nämner homosexualiteten torde bero på att den framstod som särskilt chockerande för judarna.”**

av det faktum att människan tror att hon frigjort sig och äntligen går sin egen väg, att hon lever som hon själv vill. I själva verket bär hon på Guds dom. Domen består i att hon utlämnats åt de makter hon föredragit framför Gud. Tre gånger använder Paulus ett ord med grundbetydelsen ”utlämna” i verserna 24, 26 och 28 i Romarbrevets första kapitel. Detta ord har även i Svenska folkbibeln just den korrekta översättningen. Andra bibelöversättningar har återgett situationen med ord som: ”ge i någons våld”, ”låta någon bli offer för”, eller ”ge någon till pris”. Enligt detta sätt att se kan alltså sexuell promiskuitet,

lössläppt pornografi, ökande våldsbrott och liknande företeelser vara ett tecken på att Guds vrede vilar över ett folk som inte tagit vara på sin kunskap om Gud. Och läget blir givetvis inte mindre allvarligt om det som man inte ansett värt att äga var evangeliet självt och inte bara den vaga kunskap om Gud som också hedningarna kan få genom hans verk, (Rom 1:20) och som redan den räcker till för att de skall kunna dömas rättvist på domens dag.

Att Paulus särskilt nämner homosexualiteten torde bero på att den framstod som särskilt chockerande för judarna. De visste att den var emot Guds vilja. Men när de kom att leva bland hedningarna mötte de den i en omfattning som de aldrig hållit för möjlig. Det är fullt klart att också Paulus menar att homosexualiteten är emot Guds vilja. Den är ett tecken på att något är i olag i människonaturen. Vad han här skildrar är något som skett med människosläktet. Homosexua-

litet kan höra till det arv vi bär på och vara en del av vår gamla människa – den som ”skall genom daglig ånger och bättring förkvävas och dödas med alla synder och onda lustar”, som katekesen säger i kapitlet om dopet. En kristen kan känna begär efter andras egendom eller efter hämnd. Men han vet att det är något som han inte skall ge fritt lopp utan i stället korsfästa. Han vet också att det finns fullkomlig förlåtelse för det och att det inte hindrar honom från att vara ett Guds barn. En homosexuell kristen avstår därför – alldeles som en ogift kristen – från att ha ett eget sexualliv och lutar på att Gud ger honom mångfaldigt igen på andra livsområden, så som Jesus har lovat att det skall ske med var och en som för hans skull överger något av det som världen inte vill vara utan. Detta är vad hela Bibeln och Nya testamentet lär oss!

**HELGE EKMAN**  
Borgå

## OPINION INFORMATION

Skicka insändaren till:

**Kyrkpressen/opinion**  
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors  
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi

**Insändare måste** förse med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma inlägg accepteras endast i undantagsfall.

**Standardlängden** för de kortare insändarna är 1 200 tecken. Redaktionen förbehåller sig rätten att förkorta insändarna. Insänd text returneras inte.

**Radbytet** är en längre insändartext med bildbyline som rymmer 2 000 tecken. Vill du skriva ett Radbyte bör du kontakta redaktionen på förhand.

## POLITIK REKLAM

**”Människovärde och värdighet måste väga tyngre än rätten att få uttrycka en åsikt.”**

Biskop Eva Brunne i Stockholm om SD:s kontroversiella kampanj mot tiggeri.

## KYRKANS MARGINALMUSIKER

Alla borde ha eget band

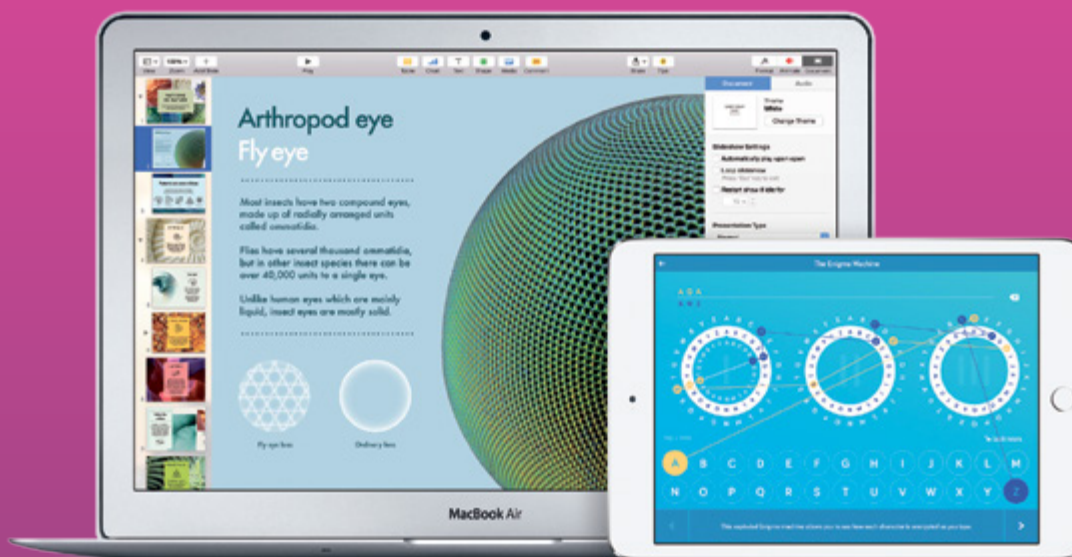
Den färgstarka författaren **Jaakko Heinimäki** beskriver sig själv som teologins **Irwin Goodman** i en intervju i Helsingin Sanomat.

Heinimäki har bland annat skrivit om helgon

och viner. Musik är hans hobby och han menar att alla borde ha ett eget band. I höst kommer en bok om heretiker.

”Kristen tro handlar väldigt lite om att ha rätt åsikt om Gud. Visst är läran viktig, men huvudsaken är inte att vara en magnetofon”, menar han.

# Redo för skolan. Och allt annat.



Specialerbjudande för studeranden och lärare på Mac och iPad just nu.

**Vasa**  
Hovrätts-  
esplanaden 19  
06 319 7780

**Seinäjoki**  
Suupohjantie 45  
0201 775 500

**Villmanstrand**  
Valtakatu 41  
020 792 9210

**Jyväskylä**  
Gummeruksen-  
katu 6  
010 320 9070

**itronic**  
www.itronic.fi

Premium Reseller

# GÖR DIG KLAR FÖR SKOLSTARTEN!

**ASUS**



FÖRMÅNLIG  
STUDIEKOMPIS

**365€**

**ASUS A553MA 15.6" HD**

Intel N2930 Quad Core | 8GB minne | 500GB  
hårddisk | Windows 8

**Windows 10**  
GRATIS UPPDATERING

KRAFTFULL DATOR  
TILL PRESSAT PRIS



**549€**

**ASUS X552LDV 15.6" HD**

Intel Core i5-4210U | GeForce 820M -grafikkort  
8GB minne | 500GB hårddisk | Windows 8

**Windows 10**  
GRATIS UPPDATERING

BÄST I KLASSEN!  
HÖG PRESTANDA,  
LÄTT ATT TA MED SIG



**1289€**

**ASUS UX303LB 13.3" QHD+ IPS Touch**

Intel Core i7 5500U | GeForce 940M 2GB -grafikkort  
8GB minne | 256GB SSD hårddisk | Windows 8

**Windows 10**  
GRATIS UPPDATERING

**VASA:** Korsholmsesplanaden 38 | tel: 06-3197700 | öppet: må-fre 9-18  
**JAKOBSTAD:** Alholmogatan 5 | tel: 06-3197720 | öppet: må-fre 9-17, lö 10-14  
**JYVÄSKYLÄ:** Gummeruksenkatu 6 | tel: 010-3209070 | öppet: må-fre 10 - 17  
**VILLMANSTRAND:** Valtakatu 41 | tel: 020-7929280 | öppet: må-fre 10-18, lö 10-16  
**MARIEHAMN:** Torggatan 10 | tel: 045-73600001 | öppet: må-fre 10-17, lö 11-15

**multitronic**  
info@multitronic.fi | www.multitronic.fi